

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

JAVANESE
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
October 2007



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

JAVANESE
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
October 2007

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

JAVANESE
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
October 2007



- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

JAVANESE
MILITARY POLICE
Language Survival Guide
October 2007

- 1: Traffic Control Posts (TCPs)
- 2: Roadblocks and Checkpoints (RBs, CPs)
- 3: Route Reconnaissance
- 4: Processing Enemy Prisoners of War (EPWs) & Civilian Internees (CIs)
- 5: Convoy Security Operations
- 6: Establishing and Supervising a Defile
- 7: Rear Operations
- 8: Glossary

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-LC)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
pres.FamDistribution@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

ng	as in	e<u>ng</u> kaang	or	lampoong
R	as in	paase<u>R</u>	or	le<u>R</u>eng
-	as in	kenda <u>a</u> Raa <u>-aan</u>	or	daa <u>-e</u> Rah

PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

ng	as in	e<u>ng</u> kaang	or	lampoong
R	as in	paase<u>R</u>	or	le<u>R</u>eng
-	as in	kenda <u>a</u> Raa <u>-aan</u>	or	daa <u>-e</u> Rah

PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

ng	as in	e<u>ng</u> kaang	or	lampoong
R	as in	paase<u>R</u>	or	le<u>R</u>eng
-	as in	kenda <u>a</u> Raa <u>-aan</u>	or	daa <u>-e</u> Rah

PRONUNCIATION GUIDE FOR JAVANESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

ng	as in	e<u>ng</u> kaang	or	lampoong
R	as in	paase<u>R</u>	or	le<u>R</u>eng
-	as in	kenda <u>a</u> Raa <u>-aan</u>	or	daa <u>-e</u> Rah

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Javanese
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	keeto baadey ngaadekaaken pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas wonten daa-eRah mReekee	Kita badhe ngadekaken pos pemeriksaan lalu lintas wonten daerah mriki
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	lokaasee pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas deepoon tenta-aaken poleesee mileeteR	Lokasi pos pemeriksaan lalu lintas dipuntentokaken polisi militer.
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas keRjo keRaas njaagee soopaados meRgeeneepoon mboten maachet	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas kerja keras njagi supados merginipun mboten macet.

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Javanese
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	keeto baadey ngaadekaaken pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas wonten daa-eRah mReekee	Kita badhe ngadekaken pos pemeriksaan lalu lintas wonten daerah mriki
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	lokaasee pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas deepoon tenta-aaken poleesee mileeteR	Lokasi pos pemeriksaan lalu lintas dipuntentokaken polisi militer.
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas keRjo keRaas njaagee soopaados meRgeeneepoon mboten maachet	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas kerja keras njagi supados merginipun mboten macet.

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Javanese
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	keeto baadey ngaadekaaken pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas wonten daa-eRah mReekee	Kita badhe ngadekaken pos pemeriksaan lalu lintas wonten daerah mriki
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	lokaasee pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas deepoon tenta-aaken poleesee mileeteR	Lokasi pos pemeriksaan lalu lintas dipuntentokaken polisi militer.
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas keRjo keRaas njaagee soopaados meRgeeneepoon mboten maachet	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas kerja keras njagi supados merginipun mboten macet.

PART 1: TRAFFIC CONTROL POSTS (TCPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
	English	Transliteration	Javanese
1-1	We will set up traffic control points (TCPs) in the area.	keeto baadey ngaadekaaken pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas wonten daa-eRah mReekee	Kita badhe ngadekaken pos pemeriksaan lalu lintas wonten daerah mriki
1-2	The TCP locations will be decided by the MPs.	lokaasee pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas deepoon tenta-aaken poleesee mileeteR	Lokasi pos pemeriksaan lalu lintas dipuntentokaken polisi militer.
1-3	The TCP personnel will work hard to prevent delays.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas keRjo keRaas njaagee soopaados meRgeeneepoon mboten maachet	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas kerja keras njagi supados merginipun mboten macet.

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas nyaatet kendaaRaa-aan laan saatoowaan eng kaang laang koong	Tim petugas pos pemeriksaan lalu lintas nyathet kendaraan lan satuan ingkang langkung.
1-5	The TCP will apprehend violators.	seenten eng kaang nglalaang gaR baadey deepoon taang kep teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas	Sinten ingkang nglanggar badhe dipuntangkap petugas pos pemeriksaan lalu lintas.
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	aampon ngaantos laaloo leentaas pengoongsee ng gang goo laaloo leentaas mileeteR	Ampun ngantos lalu lintas pengungsi ngganggu lalu lintas militer.

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas nyaatet kendaaRaa-aan laan saatoowaan eng kaang laang koong	Tim petugas pos pemeriksaan lalu lintas nyathet kendaraan lan satuan ingkang langkung.
1-5	The TCP will apprehend violators.	seenten eng kaang nglalaang gaR baadey deepoon taang kep teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas	Sinten ingkang nglanggar badhe dipuntangkap petugas pos pemeriksaan lalu lintas.
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	aampon ngaantos laaloo leentaas pengoongsee ng gang goo laaloo leentaas mileeteR	Ampun ngantos lalu lintas pengungsi ngganggu lalu lintas militer.

1

1

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas nyaatet kendaaRaa-aan laan saatoowaan eng kaang laang koong	Tim petugas pos pemeriksaan lalu lintas nyathet kendaraan lan satuan ingkang langkung.
1-5	The TCP will apprehend violators.	seenten eng kaang nglalaang gaR baadey deepoon taang kep teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas	Sinten ingkang nglanggar badhe dipuntangkap petugas pos pemeriksaan lalu lintas.
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	aampon ngaantos laaloo leentaas pengoongsee ng gang goo laaloo leentaas mileeteR	Ampun ngantos lalu lintas pengungsi ngganggu lalu lintas militer.

1-4	Our TCP team will keep records of passing vehicles and units.	teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas nyaatet kendaaRaa-aan laan saatoowaan eng kaang laang koong	Tim petugas pos pemeriksaan lalu lintas nyathet kendaraan lan satuan ingkang langkung.
1-5	The TCP will apprehend violators.	seenten eng kaang nglalaang gaR baadey deepoon taang kep teem petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas	Sinten ingkang nglanggar badhe dipuntangkap petugas pos pemeriksaan lalu lintas.
1-6	Make sure refugee traffic does not delay military traffic.	aampon ngaantos laaloo leentaas pengoongsee ng gang goo laaloo leentaas mileeteR	Ampun ngantos lalu lintas pengungsi ngganggu lalu lintas militer.

1

1

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas baadey paados Roota aalteRnaateef menaawee deepoon betahaaken	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas badhe pados rute alternatif menawi dipunbetahaken.
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	meeseeneepoон mlaampah teRaas ngaantos wonten pengoomoamaan penchaabootaan	Misinipun mlampah teras ngantos wonten pengumuman pencabutan.
1-9	Food and water will be supplied by other units.	toyo laan tedo deepoon sedee-aaken saatoo-aan saaneseepoон	Toya lan tedha dipunsediaken satuan sanesipun.
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	aalaat deeteksee nookleR, beeyologee, laan keemeyaa baadey deepoon sedee-aaken	Alat deteksi nuklir, biologi, lan kimia badhe dipunsediaken.

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas baadey paados Roota aalteRnaateef menaawee deepoon betahaaken	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas badhe pados rute alternatif menawi dipunbetahaken.
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	meeseeneepoон mlaampah teRaas ngaantos wonten pengoomoamaan penchaabootaan	Misinipun mlampah teras ngantos wonten pengumuman pencabutan.
1-9	Food and water will be supplied by other units.	toyo laan tedo deepoon sedee-aaken saatoo-aan saaneseepoон	Toya lan tedha dipunsediaken satuan sanesipun.
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	aalaat deeteksee nookleR, beeyologee, laan keemeyaa baadey deepoon sedee-aaken	Alat deteksi nuklir, biologi, lan kimia badhe dipunsediaken.

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas baadey paados Roota aalteRnaateef menaawee deepoon betahaaken	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas badhe pados rute alternatif menawi dipunbetahaken.
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	meeseeneepoон mlaampah teRaas ngaantos wonten pengoomoamaan penchaabootaan	Misinipun mlampah teras ngantos wonten pengumuman pencabutan.
1-9	Food and water will be supplied by other units.	toyo laan tedo deepoon sedee-aaken saatoo-aan saaneseepoон	Toya lan tedha dipunsediaken satuan sanesipun.
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	aalaat deeteksee nookleR, beeyologee, laan keemeyaa baadey deepoon sedee-aaken	Alat deteksi nuklir, biologi, lan kimia badhe dipunsediaken.

1-7	The TCP personnel will reroute traffic as needed.	petoogaas pos pemeRiksa-aan laaloo leentaas baadey paados Roota aalteRnaateef menaawee deepoon betahaaken	Petugas pos pemeriksaan lalu lintas badhe pados rute alternatif menawi dipunbetahaken.
1-8	Our mission is ongoing until further notice.	meeseeneepoон mlaampah teRaas ngaantos wonten pengoomoamaan penchaabootaan	Misinipun mlampah teras ngantos wonten pengumuman pencabutan.
1-9	Food and water will be supplied by other units.	toyo laan tedo deepoon sedee-aaken saatoo-aan saaneseepoон	Toya lan tedha dipunsediaken satuan sanesipun.
1-10	Nuclear, biological and chemical (NBC) detection equipment will be provided.	aalaat deeteksee nookleR, beeyologee, laan keemeyaa baadey deepoon sedee-aaken	Alat deteksi nuklir, biologi, lan kimia badhe dipunsediaken.

1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	gelaang pengaamaan eng kaang meng keelaap baadey deepoon sedee-aaken	Gelang pengaman ingkang mengkilap badhe dipunsediaken.
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	mengsaah mbo menaawee ngaang gey teli saandee eng kaang nyaamaaR daados pengoongsee	Mengsaah mbok menawi ngangge telik sandi ingkang nyamar dados pengungsi.
1-13	Safety is very important during all operations.	ke-aamaanaan penting saanget saa waanchee opeRaasee	Keamanan penting sanget sakwanci operasi.
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	teeyaang eng kaang saanes petoogaas mboten peekaantoo ngaawaasee laaloo leentaas	Tiyang ingkang sanes petugas mboten pikantuk ngawasi lalu lintas.

1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	gelaang pengaamaan eng kaang meng keelaap baadey deepoon sedee-aaken	Gelang pengaman ingkang mengkilap badhe dipunsediaken.
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	mengsaah mbo menaawee ngaang gey teli saandee eng kaang nyaamaaR daados pengoongsee	Mengsaah mbok menawi ngangge telik sandi ingkang nyamar dados pengungsi.
1-13	Safety is very important during all operations.	ke-aamaanaan penting saanget saa waanchee opeRaasee	Keamanan penting sanget sakwanci operasi.
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	teeyaang eng kaang saanes petoogaas mboten peekaantoo ngaawaasee laaloo leentaas	Tiyang ingkang sanes petugas mboten pikantuk ngawasi lalu lintas.

1

1

1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	gelaang pengaamaan eng kaang meng keelaap baadey deepoon sedee-aaken	Gelang pengaman ingkang mengkilap badhe dipunsediaken.
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	mengsaah mbo menaawee ngaang gey teli saandee eng kaang nyaamaaR daados pengoongsee	Mengsaah mbok menawi ngangge telik sandi ingkang nyamar dados pengungsi.
1-13	Safety is very important during all operations.	ke-aamaanaan penting saanget saa waanchee opeRaasee	Keamanan penting sanget sakwanci operasi.
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	teeyaang eng kaang saanes petoogaas mboten peekaantoo ngaawaasee laaloo leentaas	Tiyang ingkang sanes petugas mboten pikantuk ngawasi lalu lintas.

1-11	Reflective arm cuffs will be provided.	gelaang pengaamaan eng kaang meng keelaap baadey deepoon sedee-aaken	Gelang pengaman ingkang mengkilap badhe dipunsediaken.
1-12	Enemy may use agents acting as refugees.	mengsaah mbo menaawee ngaang gey teli saandee eng kaang nyaamaaR daados pengoongsee	Mengsaah mbok menawi ngangge telik sandi ingkang nyamar dados pengungsi.
1-13	Safety is very important during all operations.	ke-aamaanaan penting saanget saa waanchee opeRaasee	Keamanan penting sanget sakwanci operasi.
1-14	We do not allow unauthorized personnel to observe traffic movement.	teeyaang eng kaang saanes petoogaas mboten peekaantoo ngaawaasee laaloo leentaas	Tiyang ingkang sanes petugas mboten pikantuk ngawasi lalu lintas.

1

B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	paasoo kaan mengsaah chaachaa heepoon peenten?	Pasukan mengsaah cacahipun pinten?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	wonten poondee lokaasee mengsaah tepaateepoon?	Wonten pundi lokasi mengsaah tepatipun?
1-17	When exactly did you see enemy units?	kolo maanopo tepeaateepoon paanjenengan nyemeRepee saatoowaan mengsaah?	Kala punapa tepatipun panjenengan nyemerepi satuan mengsaah?
1-18	What types of enemy units did you see?	saatoowaan mengsaah jenees maanopo eng kaang paanjenengan semeRapee?	Satuan mengsaah jenis punapa ingkang panjenengan semerepi?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peRaalaataan maanopo eng kaang deepoonbeto mengsaah?	Peralatan punapa ingkang dipunbeta mengsaah?

B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	paasoo kaan mengsaah chaachaa heepoon peenten?	Pasukan mengsaah cacahipun pinten?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	wonten poondee lokaasee mengsaah tepaateepoon?	Wonten pundi lokasi mengsaah tepatipun?
1-17	When exactly did you see enemy units?	kolo maanopo tepeaateepoon paanjenengan nyemeRepee saatoowaan mengsaah?	Kala punapa tepatipun panjenengan nyemerepi satuan mengsaah?
1-18	What types of enemy units did you see?	saatoowaan mengsaah jenees maanopo eng kaang paanjenengan semeRapee?	Satuan mengsaah jenis punapa ingkang panjenengan semerepi?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peRaalaataan maanopo eng kaang deepoonbeto mengsaah?	Peralatan punapa ingkang dipunbeta mengsaah?

B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	paasoo kaan mengsaah chaachaa heepoon peenten?	Pasukan mengsaah cacahipun pinten?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	wonten poondee lokaasee mengsaah tepaateepoon?	Wonten pundi lokasi mengsaah tepatipun?
1-17	When exactly did you see enemy units?	kolo maanopo tepeaateepoon paanjenengan nyemeRepee saatoowaan mengsaah?	Kala punapa tepatipun panjenengan nyemerepi satuan mengsaah?
1-18	What types of enemy units did you see?	saatoowaan mengsaah jenees maanopo eng kaang paanjenengan semeRapee?	Satuan mengsaah jenis punapa ingkang panjenengan semerepi?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peRaalaataan maanopo eng kaang deepoonbeto mengsaah?	Peralatan punapa ingkang dipunbeta mengsaah?

B: Gathering Information			
1-15	What is the size of the enemy force?	paasoo kaan mengsaah chaachaa heepoon peenten?	Pasukan mengsaah cacahipun pinten?
1-16	Where is the exact location of the enemy?	wonten poondee lokaasee mengsaah tepaateepoon?	Wonten pundi lokasi mengsaah tepatipun?
1-17	When exactly did you see enemy units?	kolo maanopo tepeaateepoon paanjenengan nyemeRepee saatoowaan mengsaah?	Kala punapa tepatipun panjenengan nyemerepi satuan mengsaah?
1-18	What types of enemy units did you see?	saatoowaan mengsaah jenees maanopo eng kaang paanjenengan semeRapee?	Satuan mengsaah jenis punapa ingkang panjenengan semerepi?
1-19	What type of equipment did the enemy units carry?	peRaalaataan maanopo eng kaang deepoonbeto mengsaah?	Peralatan punapa ingkang dipunbeta mengsaah?

C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	deepoon aawaasaaken kegee-aataan geReelyo	Dipunawasaken kegiatan gerilya.
1-21	Watch for conventional enemy forces.	paasoo kaan mengsah deepoon aawaasaaken	Pasukan mengsah dipunawasaken.
1-22	Watch for enemy aircraft.	deepoon aawaasaaken montoR maabooR mengsah	Dipunawasaken montor mabur mengsah.
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	waaRgo daa-eRah mReekee deepoon laapoRaaken daateng keeto	Warga daerah mriki dipunlaporan dhateng kita.
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	deepoon paasaang jaaRaa laan taando petoonjoo daateng pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas	Dipunpasang jarak lan tanda petunjuk dhateng pos-pos pemeriksaan lalu lintas.

C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	deepoon aawaasaaken kegee-aataan geReelyo	Dipunawasaken kegiatan gerilya.
1-21	Watch for conventional enemy forces.	paasoo kaan mengsah deepoon aawaasaaken	Pasukan mengsah dipunawasaken.
1-22	Watch for enemy aircraft.	deepoon aawaasaaken montoR maabooR mengsah	Dipunawasaken montor mabur mengsah.
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	waaRgo daa-eRah mReekee deepoon laapoRaaken daateng keeto	Warga daerah mriki dipunlaporan dhateng kita.
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	deepoon paasaang jaaRaa laan taando petoonjoo daateng pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas	Dipunpasang jarak lan tanda petunjuk dhateng pos-pos pemeriksaan lalu lintas.

C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	deepoon aawaasaaken kegee-aataan geReelyo	Dipunawasaken kegiatan gerilya.
1-21	Watch for conventional enemy forces.	paasoo kaan mengsah deepoon aawaasaaken	Pasukan mengsah dipunawasaken.
1-22	Watch for enemy aircraft.	deepoon aawaasaaken montoR maabooR mengsah	Dipunawasaken montor mabur mengsah.
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	waaRgo daa-eRah mReekee deepoon laapoRaaken daateng keeto	Warga daerah mriki dipunlaporan dhateng kita.
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	deepoon paasaang jaaRaa laan taando petoonjoo daateng pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas	Dipunpasang jarak lan tanda petunjuk dhateng pos-pos pemeriksaan lalu lintas.

C: Giving Instructions			
1-20	Watch for guerilla activities.	deepoon aawaasaaken kegee-aataan geReelyo	Dipunawasaken kegiatan gerilya.
1-21	Watch for conventional enemy forces.	paasoo kaan mengsah deepoon aawaasaaken	Pasukan mengsah dipunawasaken.
1-22	Watch for enemy aircraft.	deepoon aawaasaaken montoR maabooR mengsah	Dipunawasaken montor mabur mengsah.
1-23	Report to us about local inhabitants in the area.	waaRgo daa-eRah mReekee deepoon laapoRaaken daateng keeto	Warga daerah mriki dipunlaporan dhateng kita.
1-24	Set up signs to show directions and distance to TCPs.	deepoon paasaang jaaRaa laan taando petoonjoo daateng pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas	Dipunpasang jarak lan tanda petunjuk dhateng pos-pos pemeriksaan lalu lintas.

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	pengoong see deepoon aaRahaaken daateng Roota pengoong seyyaan	Pengungsi dipunarahaken dhateng rute pengungsian.
1-26	Search the surrounding area for enemies.	daa-eRah chelaa-chelaa-eepoon deepoon gleydah, mbo menaawee wonten mengsaah eng kaang moompat	Daerah celak-celakipun dipungledah, mbok menawi wonten mengsaah ingkang mumpet.
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	kendaaRaa-aan teem deepoon paaRkiR wonten paang genaan eng kaang teRtootoop laan aamaan	Kendaraan tim dipunparkir wonten panggenan ingkang tertutup lan aman.

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	pengoong see deepoon aaRahaaken daateng Roota pengoong seyyaan	Pengungsi dipunarahaken dhateng rute pengungsian.
1-26	Search the surrounding area for enemies.	daa-eRah chelaa-chelaa-eepoon deepoon gleydah, mbo menaawee wonten mengsaah eng kaang moompat	Daerah celak-celakipun dipungledah, mbok menawi wonten mengsaah ingkang mumpet.
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	kendaaRaa-aan teem deepoon paaRkiR wonten paang genaan eng kaang teRtootoop laan aamaan	Kendaraan tim dipunparkir wonten panggenan ingkang tertutup lan aman.

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	pengoong see deepoon aaRahaaken daateng Roota pengoong seyyaan	Pengungsi dipunarahaken dhateng rute pengungsian.
1-26	Search the surrounding area for enemies.	daa-eRah chelaa-chelaa-eepoon deepoon gleydah, mbo menaawee wonten mengsaah eng kaang moompat	Daerah celak-celakipun dipungledah, mbok menawi wonten mengsaah ingkang mumpet.
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	kendaaRaa-aan teem deepoon paaRkiR wonten paang genaan eng kaang teRtootoop laan aamaan	Kendaraan tim dipunparkir wonten panggenan ingkang tertutup lan aman.

D: Giving Commands			
1-25	Direct refugees to refugee routes.	pengoong see deepoon aaRahaaken daateng Roota pengoong seyyaan	Pengungsi dipunarahaken dhateng rute pengungsian.
1-26	Search the surrounding area for enemies.	daa-eRah chelaa-chelaa-eepoon deepoon gleydah, mbo menaawee wonten mengsaah eng kaang moompat	Daerah celak-celakipun dipungledah, mbok menawi wonten mengsaah ingkang mumpet.
1-27	Park the team's vehicle in a covered and safe position.	kendaaRaa-aan teem deepoon paaRkiR wonten paang genaan eng kaang teRtootoop laan aamaan	Kendaraan tim dipunparkir wonten panggenan ingkang tertutup lan aman.

1-28	Set up communication with other TCP units.	deepoon paasaang komooneekaasee kaaleeyaan pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas saaneseepoon	Dipunpasang komunikasi kaliyan pos-pos pemeriksaan lalu lintas sanesipun.
------	--	---	---

1-28	Set up communication with other TCP units.	deepoon paasaang komooneekaasee kaaleeyaan pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas saaneseepoon	Dipunpasang komunikasi kaliyan pos-pos pemeriksaan lalu lintas sanesipun.
------	--	---	---

1

1

1-28	Set up communication with other TCP units.	deepoon paasaang komooneekaasee kaaleeyaan pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas saaneseepoon	Dipunpasang komunikasi kaliyan pos-pos pemeriksaan lalu lintas sanesipun.
------	--	---	---

1-28	Set up communication with other TCP units.	deepoon paasaang komooneekaasee kaaleeyaan pos-pos pemeRik saa-aan laaloo leentaas saaneseepoon	Dipunpasang komunikasi kaliyan pos-pos pemeriksaan lalu lintas sanesipun.
------	--	---	---

1

1

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	paalaang meRgee maaneeko kaang gey ngee Raangee pemaakeyaan meRgee	Palang mergi punika kangi ngirangi pemakaian mergi.
2-2	This RB is to close access to this road.	paalaang maaneeko kaang gey nootupree meRgee maaneeko	Palang punika kangi nutupi mergi punika.
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beelee Rroota paasokaan ootaamee naamoong kaang gey beRweenaang	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kangi mesthekaken bilih rute pasokan utami namung kangi ingkang berwenang.

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	paalaang meRgee maaneeko kaang gey ngee Raangee pemaakeyaan meRgee	Palang mergi punika kangi ngirangi pemakaian mergi.
2-2	This RB is to close access to this road.	paalaang maaneeko kaang gey nootupree meRgee maaneeko	Palang punika kangi nutupi mergi punika.
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beelee Rroota paasokaan ootaamee naamoong kaang gey beRweenaang	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kangi mesthekaken bilih rute pasokan utami namung kangi ingkang berwenang.

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	paalaang meRgee maaneeko kaang gey ngee Raangee pemaakeyaan meRgee	Palang mergi punika kangi ngirangi pemakaian mergi.
2-2	This RB is to close access to this road.	paalaang maaneeko kaang gey nootupree meRgee maaneeko	Palang punika kangi nutupi mergi punika.
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beelee Rroota paasokaan ootaamee naamoong kaang gey beRweenaang	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kangi mesthekaken bilih rute pasokan utami namung kangi ingkang berwenang.

PART 2: ROADBLOCKS AND CHECKPOINTS (RBs/CPs)			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
2-1	This RB is to limit access to this road.	paalaang meRgee maaneeko kaang gey ngee Raangee pemaakeyaan meRgee	Palang mergi punika kangi ngirangi pemakaian mergi.
2-2	This RB is to close access to this road.	paalaang maaneeko kaang gey nootupree meRgee maaneeko	Palang punika kangi nutupi mergi punika.
2-3	These RBs and CPs will ensure only authorized use of this main supply route (MSR).	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beelee Rroota paasokaan ootaamee naamoong kaang gey beRweenaang	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kangi mesthekaken bilih rute pasokan utami namung kangi ingkang berwenang.

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beeleeah konfoy mlaampah mintooRoot jaad waal	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kange mesthekaken bilih konvoi mlampah miturut jadwal.
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	lokaasee paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan deepoon peendah-peendah teRaas	Lokasi palang mergi lan pos pemeriksaan dipunpindah-pindah teras.
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	wonten saaben kelompo, wonten petoogaas setoong gaal eng kaang nyetop laan ngaatooR laaloo leentaas	Wonten saben kelompok, wonten petugas setunggal ingkang nyetop lan ngatur lalu lintas.
2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	teeyaang eng kaang mboten mbeto kaa tey pey mboten peekaantoo laang koong	Tiyang ingkang mboten mbeta KTP mboten pikantuk langkung.

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beeleeah konfoy mlaampah mintooRoot jaad waal	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kange mesthekaken bilih konvoi mlampah miturut jadwal.
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	lokaasee paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan deepoon peendah-peendah teRaas	Lokasi palang mergi lan pos pemeriksaan dipunpindah-pindah teras.
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	wonten saaben kelompo, wonten petoogaas setoong gaal eng kaang nyetop laan ngaatooR laaloo leentaas	Wonten saben kelompok, wonten petugas setunggal ingkang nyetop lan ngatur lalu lintas.
2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	teeyaang eng kaang mboten mbeto kaa tey pey mboten peekaantoo laang koong	Tiyang ingkang mboten mbeta KTP mboten pikantuk langkung.

2

2

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beeleeah konfoy mlaampah mintooRoot jaad waal	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kange mesthekaken bilih konvoi mlampah miturut jadwal.
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	lokaasee paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan deepoon peendah-peendah teRaas	Lokasi palang mergi lan pos pemeriksaan dipunpindah-pindah teras.
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	wonten saaben kelompo, wonten petoogaas setoong gaal eng kaang nyetop laan ngaatooR laaloo leentaas	Wonten saben kelompok, wonten petugas setunggal ingkang nyetop lan ngatur lalu lintas.
2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	teeyaang eng kaang mboten mbeto kaa tey pey mboten peekaantoo laang koong	Tiyang ingkang mboten mbeta KTP mboten pikantuk langkung.

2-4	These RBs and CPs will ensure that convoys move on schedule.	paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan maaneeko kaang gey meste-aaken beeleeah konfoy mlaampah mintooRoot jaad waal	Palang mergi lan pos pemeriksaan punika kange mesthekaken bilih konvoi mlampah miturut jadwal.
2-5	The position of RBs/CPs will change constantly.	lokaasee paalaang meRgee laan pos pemeRiksaa-aan deepoon peendah-peendah teRaas	Lokasi palang mergi lan pos pemeriksaan dipunpindah-pindah teras.
2-6	In a single team operation one member will stop and direct traffic.	wonten saaben kelompo, wonten petoogaas setoong gaal eng kaang nyetop laan ngaatooR laaloo leentaas	Wonten saben kelompok, wonten petugas setunggal ingkang nyetop lan ngatur lalu lintas.
2-7	We don't allow anyone to pass without a proper ID.	teeyaang eng kaang mboten mbeto kaa tey pey mboten peekaantoo laang koong	Tiyang ingkang mboten mbeta KTP mboten pikantuk langkung.

2

2

B: Gathering Information			
2-8	What is your cargo?	paanjenengan mbeto baaRaang maanopo?	Panjenengan mbeta barang punapa?
2-9	Where are your cargo documents?	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaang maaneeko?	Pundi serat-seratipun barang punika?
2-10	Where does your cargo originate from?	baaRaang maaneeko aasaaleepon saaking poondee?	Barang punika asalipun saking pundi?
2-11	Where did you pick up your cargo?	wonten poondee paanjenengan mendet baaRaangeepoon?	Wonten pundi panjenengan mendhet barangipun?
2-12	What is your destination?	paanjenengan baadey daateng poondee?	Panjenengan badhe dhateng pundi?

B: Gathering Information			
2-8	What is your cargo?	paanjenengan mbeto baaRaang maanopo?	Panjenengan mbeta barang punapa?
2-9	Where are your cargo documents?	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaang maaneeko?	Pundi serat-seratipun barang punika?
2-10	Where does your cargo originate from?	baaRaang maaneeko aasaaleepon saaking poondee?	Barang punika asalipun saking pundi?
2-11	Where did you pick up your cargo?	wonten poondee paanjenengan mendet baaRaangeepoon?	Wonten pundi panjenengan mendhet barangipun?
2-12	What is your destination?	paanjenengan baadey daateng poondee?	Panjenengan badhe dhateng pundi?

B: Gathering Information			
2-8	What is your cargo?	paanjenengan mbeto baaRaang maanopo?	Panjenengan mbeta barang punapa?
2-9	Where are your cargo documents?	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaang maaneeko?	Pundi serat-seratipun barang punika?
2-10	Where does your cargo originate from?	baaRaang maaneeko aasaaleepon saaking poondee?	Barang punika asalipun saking pundi?
2-11	Where did you pick up your cargo?	wonten poondee paanjenengan mendet baaRaangeepoon?	Wonten pundi panjenengan mendhet barangipun?
2-12	What is your destination?	paanjenengan baadey daateng poondee?	Panjenengan badhe dhateng pundi?

B: Gathering Information			
2-8	What is your cargo?	paanjenengan mbeto baaRaang maanopo?	Panjenengan mbeta barang punapa?
2-9	Where are your cargo documents?	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaang maaneeko?	Pundi serat-seratipun barang punika?
2-10	Where does your cargo originate from?	baaRaang maaneeko aasaaleepon saaking poondee?	Barang punika asalipun saking pundi?
2-11	Where did you pick up your cargo?	wonten poondee paanjenengan mendet baaRaangeepoon?	Wonten pundi panjenengan mendhet barangipun?
2-12	What is your destination?	paanjenengan baadey daateng poondee?	Panjenengan badhe dhateng pundi?

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	keeto baadey nyegah kege-aataan eng kaang saaget ngRenchaangee mengsah	Kita badhe nyegah kegiatan ingkang saged ngrencangi mengsah.
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	baaRaangeepoon baadey deepoon peeRikso menaawee wonten peReentah	Barangipun badhe dipunpriksa menawi wonten perintah.
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	waaRgo setempaat baadey deepoon setop saaking ngRenchaangee mengsah	Warga setempat badhe dipunsetop saking ngrencangi mengsah.
2-16	We are here to stop black market operations.	keeto wonten mReekee baadey nootoop paasaaR gelaap	Kita wonten mriki badhe nutup pasar gelap.

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	keeto baadey nyegah kege-aataan eng kaang saaget ngRenchaangee mengsah	Kita badhe nyegah kegiatan ingkang saged ngrencangi mengsah.
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	baaRaangeepoon baadey deepoon peeRikso menaawee wonten peReentah	Barangipun badhe dipunpriksa menawi wonten perintah.
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	waaRgo setempaat baadey deepoon setop saaking ngRenchaangee mengsah	Warga setempat badhe dipunsetop saking ngrencangi mengsah.
2-16	We are here to stop black market operations.	keeto wonten mReekee baadey nootoop paasaaR gelaap	Kita wonten mriki badhe nutup pasar gelap.

2

2

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	keeto baadey nyegah kege-aataan eng kaang saaget ngRenchaangee mengsah	Kita badhe nyegah kegiatan ingkang saged ngrencangi mengsah.
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	baaRaangeepoon baadey deepoon peeRikso menaawee wonten peReentah	Barangipun badhe dipunpriksa menawi wonten perintah.
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	waaRgo setempaat baadey deepoon setop saaking ngRenchaangee mengsah	Warga setempat badhe dipunsetop saking ngrencangi mengsah.
2-16	We are here to stop black market operations.	keeto wonten mReekee baadey nootoop paasaaR gelaap	Kita wonten mriki badhe nutup pasar gelap.

C: Giving Instructions			
2-13	We will prevent actions that would aid the enemy.	keeto baadey nyegah kege-aataan eng kaang saaget ngRenchaangee mengsah	Kita badhe nyegah kegiatan ingkang saged ngrencangi mengsah.
2-14	We will inspect cargo when instructed to do so.	baaRaangeepoon baadey deepoon peeRikso menaawee wonten peReentah	Barangipun badhe dipunpriksa menawi wonten perintah.
2-15	We will stop locals from supplying the enemy.	waaRgo setempaat baadey deepoon setop saaking ngRenchaangee mengsah	Warga setempat badhe dipunsetop saking ngrencangi mengsah.
2-16	We are here to stop black market operations.	keeto wonten mReekee baadey nootoop paasaaR gelaap	Kita wonten mriki badhe nutup pasar gelap.

2

2

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	pang genaan kaang gey ng gleydah kendaaRaa-aan baadey deepoon seeyaapaaken	Panggenan kange nglelah kendaraan badhe dipunsiapaken.
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	saampoon wonten kendaaRaa-aan eng kaang seeyaap ngoyaa seenten keymaawon eng kaang ngeen daaRee paalaang meRgee	Sampun wonten kendaraan ingkang siap ngoyak sinten kemawon ingkang ngindari palang mergi.
2-19	We must prepare defensive positions.	poseesee peRtaahaanaan kedah deepoon seeyaapaaken	Posisi pertahanan kedah dipunsiapaken.
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	baahoo meRgee laan paaRit wonten chelaa-eepoon paalaang meRgee baadey deepoon tootoop	Bahu mergi lan parit wonten celakipun palang mergi badhe dipuntutup.

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	pang genaan kaang gey ng gleydah kendaaRaa-aan baadey deepoon seeyaapaaken	Panggenan kange nglelah kendaraan badhe dipunsiapaken.
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	saampoon wonten kendaaRaa-aan eng kaang seeyaap ngoyaa seenten keymaawon eng kaang ngeen daaRee paalaang meRgee	Sampun wonten kendaraan ingkang siap ngoyak sinten kemawon ingkang ngindari palang mergi.
2-19	We must prepare defensive positions.	poseesee peRtaahaanaan kedah deepoon seeyaapaaken	Posisi pertahanan kedah dipunsiapaken.
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	baahoo meRgee laan paaRit wonten chelaa-eepoon paalaang meRgee baadey deepoon tootoop	Bahu mergi lan parit wonten celakipun palang mergi badhe dipuntutup.

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	pang genaan kaang gey ng gleydah kendaaRaa-aan baadey deepoon seeyaapaaken	Panggenan kange nglelah kendaraan badhe dipunsiapaken.
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	saampoon wonten kendaaRaa-aan eng kaang seeyaap ngoyaa seenten keymaawon eng kaang ngeen daaRee paalaang meRgee	Sampun wonten kendaraan ingkang siap ngoyak sinten kemawon ingkang ngindari palang mergi.
2-19	We must prepare defensive positions.	poseesee peRtaahaanaan kedah deepoon seeyaapaaken	Posisi pertahanan kedah dipunsiapaken.
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	baahoo meRgee laan paaRit wonten chelaa-eepoon paalaang meRgee baadey deepoon tootoop	Bahu mergi lan parit wonten celakipun palang mergi badhe dipuntutup.

2-17	We will establish an area for searching vehicles.	pang genaan kaang gey ng gleydah kendaaRaa-aan baadey deepoon seeyaapaaken	Panggenan kange nglelah kendaraan badhe dipunsiapaken.
2-18	We have vehicles ready to pursue those avoiding the RBs.	saampoon wonten kendaaRaa-aan eng kaang seeyaap ngoyaa seenten keymaawon eng kaang ngeen daaRee paalaang meRgee	Sampun wonten kendaraan ingkang siap ngoyak sinten kemawon ingkang ngindari palang mergi.
2-19	We must prepare defensive positions.	poseesee peRtaahaanaan kedah deepoon seeyaapaaken	Posisi pertahanan kedah dipunsiapaken.
2-20	We will block roadway shoulders and ditches around RBs.	baahoo meRgee laan paaRit wonten chelaa-eepoon paalaang meRgee baadey deepoon tootoop	Bahu mergi lan parit wonten celakipun palang mergi badhe dipuntutup.

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	poondee es tey en kaa-neepoon?	Pundi STNK-nipun?
2-22	Show me your papers for the cargo.	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaangeepoon?	Pundi serat-seratipun barangipun?

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	poondee es tey en kaa-neepoon?	Pundi STNK-nipun?
2-22	Show me your papers for the cargo.	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaangeepoon?	Pundi serat-seratipun barangipun?

2

2

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	poondee es tey en kaa-neepoon?	Pundi STNK-nipun?
2-22	Show me your papers for the cargo.	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaangeepoon?	Pundi serat-seratipun barangipun?

D: Giving Commands			
2-21	Show me your vehicle's ID papers.	poondee es tey en kaa-neepoon?	Pundi STNK-nipun?
2-22	Show me your papers for the cargo.	poondee seRaat-seRaateepoon baaRaangeepoon?	Pundi serat-seratipun barangipun?

2

2

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keeto kedah ngeRtos pang genaan poondee keemaawon eng kaang saaget maaReengee baantoowaan daaRooRaat	Kita kedah ngertos panggenan pundi kemawon ingkang saged maringi bantuan darurat.
3-2	Our task is to control route security measures.	toogaas keeto ngaawaasaaken teendaakaan peng ngaamaan naan Roota	Tugas kita ngawasaken tindakan pengamanan rute.
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	jimbaataan deepoon kelombo aaken meetooRoot baataas bebaaneepoon	Jembatan dipunkelompokaken miturut batas bebanipun.

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keeto kedah ngeRtos pang genaan poondee keemaawon eng kaang saaget maaReengee baantoowaan daaRooRaat	Kita kedah ngertos panggenan pundi kemawon ingkang saged maringi bantuan darurat.
3-2	Our task is to control route security measures.	toogaas keeto ngaawaasaaken teendaakaan peng ngaamaan naan Roota	Tugas kita ngawasaken tindakan pengamanan rute.
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	jimbaataan deepoon kelombo aaken meetooRoot baataas bebaaneepoon	Jembatan dipunkelompokaken miturut batas bebanipun.

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keeto kedah ngeRtos pang genaan poondee keemaawon eng kaang saaget maaReengee baantoowaan daaRooRaat	Kita kedah ngertos panggenan pundi kemawon ingkang saged maringi bantuan darurat.
3-2	Our task is to control route security measures.	toogaas keeto ngaawaasaaken teendaakaan peng ngaamaan naan Roota	Tugas kita ngawasaken tindakan pengamanan rute.
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	jimbaataan deepoon kelombo aaken meetooRoot baataas bebaaneepoon	Jembatan dipunkelompokaken miturut batas bebanipun.

PART 3: ROUTE RECONNAISSANCE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
3-1	We must identify places where we can receive emergency help.	keeto kedah ngeRtos pang genaan poondee keemaawon eng kaang saaget maaReengee baantoowaan daaRooRaat	Kita kedah ngertos panggenan pundi kemawon ingkang saged maringi bantuan darurat.
3-2	Our task is to control route security measures.	toogaas keeto ngaawaasaaken teendaakaan peng ngaamaan naan Roota	Tugas kita ngawasaken tindakan pengamanan rute.
3-3	We'll classify bridges according to weight limits.	jimbaataan deepoon kelombo aaken meetooRoot baataas bebaaneepoon	Jembatan dipunkelompokaken miturut batas bebanipun.

3-4	We need areas suitable for short halts.	keeto beetah pang genaan kaang gey maandeh sekedaap	Kita betah panggenan kange mandhek sekedhap.
B: Gathering Information			
3-5	Where does this road lead to?	meRgee maaneeko daateng poondee?	Mergi punika dhateng pundi?
3-6	Which towns does this road run through?	meRgee maaneeko laang koong keeto maanopo?	Mergi punika langkung kitha punapa?
3-7	Is the road paved or unpaved?	meRgeeneepoon aaspaalaan maanopo mboten?	Merginipun aspalan punapa mboten?
3-8	Is there an alternate route?	maanopo wonten Roota saaneseepoon?	Punapa wonten rute sanesipun?
3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	maanopo wonten choRo kaang gey nRobos aalaangan maaneeko?	Punapa wonten cara kange nrobos alangan punika?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keeto beetah pang genaan kaang gey maandeh sekedaap	Kita betah panggenan kange mandhek sekedhap.
B: Gathering Information			
3-5	Where does this road lead to?	meRgee maaneeko daateng poondee?	Mergi punika dhateng pundi?
3-6	Which towns does this road run through?	meRgee maaneeko laang koong keeto maanopo?	Mergi punika langkung kitha punapa?
3-7	Is the road paved or unpaved?	meRgeeneepoon aaspaalaan maanopo mboten?	Merginipun aspalan punapa mboten?
3-8	Is there an alternate route?	maanopo wonten Roota saaneseepoon?	Punapa wonten rute sanesipun?
3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	maanopo wonten choRo kaang gey nRobos aalaangan maaneeko?	Punapa wonten cara kange nrobos alangan punika?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keeto beetah pang genaan kaang gey maandeh sekedaap	Kita betah panggenan kange mandhek sekedhap.
B: Gathering Information			
3-5	Where does this road lead to?	meRgee maaneeko daateng poondee?	Mergi punika dhateng pundi?
3-6	Which towns does this road run through?	meRgee maaneeko laang koong keeto maanopo?	Mergi punika langkung kitha punapa?
3-7	Is the road paved or unpaved?	meRgeeneepoon aaspaalaan maanopo mboten?	Merginipun aspalan punapa mboten?
3-8	Is there an alternate route?	maanopo wonten Roota saaneseepoon?	Punapa wonten rute sanesipun?
3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	maanopo wonten choRo kaang gey nRobos aalaangan maaneeko?	Punapa wonten cara kange nrobos alangan punika?

3

3-4	We need areas suitable for short halts.	keeto beetah pang genaan kaang gey maandeh sekedaap	Kita betah panggenan kange mandhek sekedhap.
B: Gathering Information			
3-5	Where does this road lead to?	meRgee maaneeko daateng poondee?	Mergi punika dhateng pundi?
3-6	Which towns does this road run through?	meRgee maaneeko laang koong keeto maanopo?	Mergi punika langkung kitha punapa?
3-7	Is the road paved or unpaved?	meRgeeneepoon aaspaalaan maanopo mboten?	Merginipun aspalan punapa mboten?
3-8	Is there an alternate route?	maanopo wonten Roota saaneseepoon?	Punapa wonten rute sanesipun?
3-9	Is there a way to bypass this obstacle?	maanopo wonten choRo kaang gey nRobos aalaangan maaneeko?	Punapa wonten cara kange nrobos alangan punika?

3

3-10	Are there bridges on this route?	maanopo wonten jimbaataan wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jembatan wonten rute punika?
3-11	Are there overpasses on this route?	maanopo wonten jaalaan laayaang wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jalan layang wonten rute punika?
3-12	Is there construction on this route?	maanopo wonten peRbaa-eekaan meRgee wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten perbaikan mergi wonten rute punika?
3-13	Are there many potholes in this road?	maanopo wonten kaatah jeglongaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten kathah jeglongan wonten mergi punika?
3-14	How wide is the road?	meRgeeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Merginipun wiyaripun pinten?
3-15	Are there steep hills on this road?	maanopo wonten taanjaakaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tanjakan wonten mergi punika?

3-10	Are there bridges on this route?	maanopo wonten jimbaataan wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jembatan wonten rute punika?
3-11	Are there overpasses on this route?	maanopo wonten jaalaan laayaang wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jalan layang wonten rute punika?
3-12	Is there construction on this route?	maanopo wonten peRbaa-eekaan meRgee wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten perbaikan mergi wonten rute punika?
3-13	Are there many potholes in this road?	maanopo wonten kaatah jeglongaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten kathah jeglongan wonten mergi punika?
3-14	How wide is the road?	meRgeeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Merginipun wiyaripun pinten?
3-15	Are there steep hills on this road?	maanopo wonten taanjaakaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tanjakan wonten mergi punika?

3-10	Are there bridges on this route?	maanopo wonten jimbaataan wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jembatan wonten rute punika?
3-11	Are there overpasses on this route?	maanopo wonten jaalaan laayaang wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jalan layang wonten rute punika?
3-12	Is there construction on this route?	maanopo wonten peRbaa-eekaan meRgee wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten perbaikan mergi wonten rute punika?
3-13	Are there many potholes in this road?	maanopo wonten kaatah jeglongaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten kathah jeglongan wonten mergi punika?
3-14	How wide is the road?	meRgeeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Merginipun wiyaripun pinten?
3-15	Are there steep hills on this road?	maanopo wonten taanjaakaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tanjakan wonten mergi punika?

3-10	Are there bridges on this route?	maanopo wonten jimbaataan wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jembatan wonten rute punika?
3-11	Are there overpasses on this route?	maanopo wonten jaalaan laayaang wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten jalan layang wonten rute punika?
3-12	Is there construction on this route?	maanopo wonten peRbaa-eekaan meRgee wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten perbaikan mergi wonten rute punika?
3-13	Are there many potholes in this road?	maanopo wonten kaatah jeglongaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten kathah jeglongan wonten mergi punika?
3-14	How wide is the road?	meRgeeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Merginipun wiyaripun pinten?
3-15	Are there steep hills on this road?	maanopo wonten taanjaakaan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tanjakan wonten mergi punika?

3-16	Are there sharp curves on this road?	maanopo wonten teekoongan tajem wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tikungan tajem wonten mergi punika?
3-17	Does this route lead through tunnels?	maanopo wonten teeRowongan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten terowongan wonten mergi punika?
3-18	Do you know how to read a map?	maanopo paanjenengan saaget maa-os peyto?	Punapa panjenengan saged maos peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	maanopo wonten saatoowaan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan mengsaah wonten daerah mriki?

3-16	Are there sharp curves on this road?	maanopo wonten teekoongan tajem wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tikungan tajem wonten mergi punika?
3-17	Does this route lead through tunnels?	maanopo wonten teeRowongan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten terowongan wonten mergi punika?
3-18	Do you know how to read a map?	maanopo paanjenengan saaget maa-os peyto?	Punapa panjenengan saged maos peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	maanopo wonten saatoowaan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan mengsaah wonten daerah mriki?

3

3-16	Are there sharp curves on this road?	maanopo wonten teekoongan tajem wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tikungan tajem wonten mergi punika?
3-17	Does this route lead through tunnels?	maanopo wonten teeRowongan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten terowongan wonten mergi punika?
3-18	Do you know how to read a map?	maanopo paanjenengan saaget maa-os peyto?	Punapa panjenengan saged maos peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	maanopo wonten saatoowaan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan mengsaah wonten daerah mriki?

3-16	Are there sharp curves on this road?	maanopo wonten teekoongan tajem wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tikungan tajem wonten mergi punika?
3-17	Does this route lead through tunnels?	maanopo wonten teeRowongan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten terowongan wonten mergi punika?
3-18	Do you know how to read a map?	maanopo paanjenengan saaget maa-os peyto?	Punapa panjenengan saged maos peta?
3-19	Are there enemy units in this area?	maanopo wonten saatoowaan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan mengsaah wonten daerah mriki?

3

3

3-20	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
3-21	Are there wooded areas nearby?	maanopo wonten aalaas wonten chelaa mReekee?	Punapa wonten alas wonten celak mriki?
3-22	Are there rivers near this route?	maanopo wonten lapen chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten lepen celak rute punika?
3-23	How many miles?	peenten mil?	Pinten mil?
3-24	How many kilometers?	peenten keelometeR?	Pinten kilometer?
3-25	Are there major highways on this route?	maanopo wonten meRgee tol ootomo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi tol utama wonten rute punika?
3-26	Are any major roads on this route?	maanopo wonten meRgee aageng wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi ageng wonten rute punika?

3-20	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
3-21	Are there wooded areas nearby?	maanopo wonten aalaas wonten chelaa mReekee?	Punapa wonten alas wonten celak mriki?
3-22	Are there rivers near this route?	maanopo wonten lapen chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten lepen celak rute punika?
3-23	How many miles?	peenten mil?	Pinten mil?
3-24	How many kilometers?	peenten keelometeR?	Pinten kilometer?
3-25	Are there major highways on this route?	maanopo wonten meRgee tol ootomo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi tol utama wonten rute punika?
3-26	Are any major roads on this route?	maanopo wonten meRgee aageng wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi ageng wonten rute punika?

3-20	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
3-21	Are there wooded areas nearby?	maanopo wonten aalaas wonten chelaa mReekee?	Punapa wonten alas wonten celak mriki?
3-22	Are there rivers near this route?	maanopo wonten lapen chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten lepen celak rute punika?
3-23	How many miles?	peenten mil?	Pinten mil?
3-24	How many kilometers?	peenten keelometeR?	Pinten kilometer?
3-25	Are there major highways on this route?	maanopo wonten meRgee tol ootomo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi tol utama wonten rute punika?
3-26	Are any major roads on this route?	maanopo wonten meRgee aageng wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi ageng wonten rute punika?

3-20	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
3-21	Are there wooded areas nearby?	maanopo wonten aalaas wonten chelaa mReekee?	Punapa wonten alas wonten celak mriki?
3-22	Are there rivers near this route?	maanopo wonten lapen chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten lepen celak rute punika?
3-23	How many miles?	peenten mil?	Pinten mil?
3-24	How many kilometers?	peenten keelometeR?	Pinten kilometer?
3-25	Are there major highways on this route?	maanopo wonten meRgee tol ootomo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi tol utama wonten rute punika?
3-26	Are any major roads on this route?	maanopo wonten meRgee aageng wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten mergi ageng wonten rute punika?

3-27	Is there a railway near this road?	maanopo wonten meRgee sapooR chelaa meRgee maaneeko?	Punapa wonten mergi sepur celak mergi punika?
3-28	Are the railway tracks in use?	maanopo meRgee sapooReepoon deepoongeena-aaken?	Punapa mergi sepuripun dipunginaaken?
3-29	Is there a railway crossing?	maanopo wonten paalaang sapooR?	Punapa wonten palang sepur?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	maanopo wonten pRaapaataan eng kaang Raamey wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten prapatan ingkang rame wonten rute punika?

3

3-27	Is there a railway near this road?	maanopo wonten meRgee sapooR chelaa meRgee maaneeko?	Punapa wonten mergi sepur celak mergi punika?
3-28	Are the railway tracks in use?	maanopo meRgee sapooReepoon deepoongeena-aaken?	Punapa mergi sepuripun dipunginaaken?
3-29	Is there a railway crossing?	maanopo wonten paalaang sapooR?	Punapa wonten palang sepur?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	maanopo wonten pRaapaataan eng kaang Raamey wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten prapatan ingkang rame wonten rute punika?

3

3-27	Is there a railway near this road?	maanopo wonten meRgee sapooR chelaa meRgee maaneeko?	Punapa wonten mergi sepur celak mergi punika?
3-28	Are the railway tracks in use?	maanopo meRgee sapooReepoon deepoongeena-aaken?	Punapa mergi sepuripun dipunginaaken?
3-29	Is there a railway crossing?	maanopo wonten paalaang sapooR?	Punapa wonten palang sepur?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	maanopo wonten pRaapaataan eng kaang Raamey wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten prapatan ingkang rame wonten rute punika?

3

3-27	Is there a railway near this road?	maanopo wonten meRgee sapooR chelaa meRgee maaneeko?	Punapa wonten mergi sepur celak mergi punika?
3-28	Are the railway tracks in use?	maanopo meRgee sapooReepoon deepoongeena-aaken?	Punapa mergi sepuripun dipunginaaken?
3-29	Is there a railway crossing?	maanopo wonten paalaang sapooR?	Punapa wonten palang sepur?
3-30	Are there any busy intersections on this route?	maanopo wonten pRaapaataan eng kaang Raamey wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten prapatan ingkang rame wonten rute punika?

3

3-31	Does this route experience heavy traffic?	maanopo Roota maaneeko laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa rute punika lalu lintasipun rame?
3-32	Does this road have curbs?	maanopo peeng geeRaan meRgee maaneeko wonten oong gaah-oong gaahaaneepoon?	Punapa pinggiran mergi punika wonten unggah-unggahanipun?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	maanopo wonten tRoto-aaR wonten keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten trotoar wonten kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	maanopo wonten teeyaang mlaampah wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tiyang mlampah wonten mergi punika?
3-35	Are there any minefields near this route?	maanopo wonten meydan Raanjaw chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten medan ranjau celak rute punika? (fam)

3-31	Does this route experience heavy traffic?	maanopo Roota maaneeko laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa rute punika lalu lintasipun rame?
3-32	Does this road have curbs?	maanopo peeng geeRaan meRgee maaneeko wonten oong gaah-oong gaahaaneepoon?	Punapa pinggiran mergi punika wonten unggah-unggahanipun?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	maanopo wonten tRoto-aaR wonten keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten trotoar wonten kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	maanopo wonten teeyaang mlaampah wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tiyang mlampah wonten mergi punika?
3-35	Are there any minefields near this route?	maanopo wonten meydan Raanjaw chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten medan ranjau celak rute punika? (fam)

3-31	Does this route experience heavy traffic?	maanopo Roota maaneeko laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa rute punika lalu lintasipun rame?
3-32	Does this road have curbs?	maanopo peeng geeRaan meRgee maaneeko wonten oong gaah-oong gaahaaneepoon?	Punapa pinggiran mergi punika wonten unggah-unggahanipun?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	maanopo wonten tRoto-aaR wonten keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten trotoar wonten kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	maanopo wonten teeyaang mlaampah wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tiyang mlampah wonten mergi punika?
3-35	Are there any minefields near this route?	maanopo wonten meydan Raanjaw chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten medan ranjau celak rute punika? (fam)

3-31	Does this route experience heavy traffic?	maanopo Roota maaneeko laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa rute punika lalu lintasipun rame?
3-32	Does this road have curbs?	maanopo peeng geeRaan meRgee maaneeko wonten oong gaah-oong gaahaaneepoon?	Punapa pinggiran mergi punika wonten unggah-unggahanipun?
3-33	Are there sidewalks lining the road?	maanopo wonten tRoto-aaR wonten keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten trotoar wonten kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-34	Is there pedestrian traffic on the road?	maanopo wonten teeyaang mlaampah wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten tiyang mlampah wonten mergi punika?
3-35	Are there any minefields near this route?	maanopo wonten meydan Raanjaw chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten medan ranjau celak rute punika? (fam)

3-36	Are there any landmarks near this route?	maanopo wonten bangoonaan penting wonten chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten bangunan penting wonten celak rute punika?
3-37	How much weight can the bridge carry?	jimbaataaneepoon saaget naahaan bobot peenten?	Jembatanipun saged nahanaan bobot pinten?
3-38	What material is the bridge made of?	jimbaataaneepoon deedaamel saaking baahaan maanopo?	Jembatanipun didamel saking bahan punapa?
3-39	How wide is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten weeyaaReepoon?	Terowonganipun pinten wiyaripun?
3-40	How high is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten eeng gileepoon?	Terowonganipun pinten inggilipun?
3-41	How long is the tunnel?	teRowongaaneepoon paanjaangeepoon peenten?	Terowonganipun panjangipun pinten?

3

3-36	Are there any landmarks near this route?	maanopo wonten bangoonaan penting wonten chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten bangunan penting wonten celak rute punika?
3-37	How much weight can the bridge carry?	jimbaataaneepoon saaget naahaan bobot peenten?	Jembatanipun saged nahanaan bobot pinten?
3-38	What material is the bridge made of?	jimbaataaneepoon deedaamel saaking baahaan maanopo?	Jembatanipun didamel saking bahan punapa?
3-39	How wide is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten weeyaaReepoon?	Terowonganipun pinten wiyaripun?
3-40	How high is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten eeng gileepoon?	Terowonganipun pinten inggilipun?
3-41	How long is the tunnel?	teRowongaaneepoon paanjaangeepoon peenten?	Terowonganipun panjangipun pinten?

3

3-36	Are there any landmarks near this route?	maanopo wonten bangoonaan penting wonten chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten bangunan penting wonten celak rute punika?
3-37	How much weight can the bridge carry?	jimbaataaneepoon saaget naahaan bobot peenten?	Jembatanipun saged nahanaan bobot pinten?
3-38	What material is the bridge made of?	jimbaataaneepoon deedaamel saaking baahaan maanopo?	Jembatanipun didamel saking bahan punapa?
3-39	How wide is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten weeyaaReepoon?	Terowonganipun pinten wiyaripun?
3-40	How high is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten eeng gileepoon?	Terowonganipun pinten inggilipun?
3-41	How long is the tunnel?	teRowongaaneepoon paanjaangeepoon peenten?	Terowonganipun panjangipun pinten?

3

3-36	Are there any landmarks near this route?	maanopo wonten bangoonaan penting wonten chelaa Roota maaneeko?	Punapa wonten bangunan penting wonten celak rute punika?
3-37	How much weight can the bridge carry?	jimbaataaneepoon saaget naahaan bobot peenten?	Jembatanipun saged nahanaan bobot pinten?
3-38	What material is the bridge made of?	jimbaataaneepoon deedaamel saaking baahaan maanopo?	Jembatanipun didamel saking bahan punapa?
3-39	How wide is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten weeyaaReepoon?	Terowonganipun pinten wiyaripun?
3-40	How high is the tunnel?	teRowongaaneepoon peenten eeng gileepoon?	Terowonganipun pinten inggilipun?
3-41	How long is the tunnel?	teRowongaaneepoon paanjaangeepoon peenten?	Terowonganipun panjangipun pinten?

3

3-42	Is there a checkpoint on this road?	maanopo wonten pos pemeRiksaa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika? (faml)
3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	maanopo wonten aalaangan wonten saa keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten alangan wonten sak kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-44	Is a defile being planned on the road?	maanopo aalaanganeepoon deepoon paasaang wonten meRgee?	Punapa alangannipun dipunpasang wonten mergi?
3-45	Is the road blocked?	maanopo meRgeeneepoon deepoon tootoop?	Punapa merginipun dipuntutup?
3-46	Is the road flooded?	maanopo meRgeeneepoon kebaan jeeRaan?	Punapa merginipun kebanjiran?
3-47	Is the road clear?	maanopo meRgeeneepoon mboten wonten aalaangaaneepoon?	Punapa merginipun mboten wonten alanganipun?

3-42	Is there a checkpoint on this road?	maanopo wonten pos pemeRiksaa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika? (faml)
3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	maanopo wonten aalaangan wonten saa keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten alangan wonten sak kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-44	Is a defile being planned on the road?	maanopo aalaanganeepoon deepoon paasaang wonten meRgee?	Punapa alangannipun dipunpasang wonten mergi?
3-45	Is the road blocked?	maanopo meRgeeneepoon deepoon tootoop?	Punapa merginipun dipuntutup?
3-46	Is the road flooded?	maanopo meRgeeneepoon kebaan jeeRaan?	Punapa merginipun kebanjiran?
3-47	Is the road clear?	maanopo meRgeeneepoon mboten wonten aalaangaaneepoon?	Punapa merginipun mboten wonten alanganipun?

3-42	Is there a checkpoint on this road?	maanopo wonten pos pemeRiksaa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika? (faml)
3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	maanopo wonten aalaangan wonten saa keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten alangan wonten sak kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-44	Is a defile being planned on the road?	maanopo aalaanganeepoon deepoon paasaang wonten meRgee?	Punapa alangannipun dipunpasang wonten mergi?
3-45	Is the road blocked?	maanopo meRgeeneepoon deepoon tootoop?	Punapa merginipun dipuntutup?
3-46	Is the road flooded?	maanopo meRgeeneepoon kebaan jeeRaan?	Punapa merginipun kebanjiran?
3-47	Is the road clear?	maanopo meRgeeneepoon mboten wonten aalaangaaneepoon?	Punapa merginipun mboten wonten alanganipun?

3-42	Is there a checkpoint on this road?	maanopo wonten pos pemeRiksaa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika? (faml)
3-43	Is there a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles) on this road?	maanopo wonten aalaangan wonten saa keewo laan tangeneepoon meRgee maaneeko?	Punapa wonten alangan wonten sak kiwa lan tengenipun mergi punika?
3-44	Is a defile being planned on the road?	maanopo aalaanganeepoon deepoon paasaang wonten meRgee?	Punapa alangannipun dipunpasang wonten mergi?
3-45	Is the road blocked?	maanopo meRgeeneepoon deepoon tootoop?	Punapa merginipun dipuntutup?
3-46	Is the road flooded?	maanopo meRgeeneepoon kebaan jeeRaan?	Punapa merginipun kebanjiran?
3-47	Is the road clear?	maanopo meRgeeneepoon mboten wonten aalaangaaneepoon?	Punapa merginipun mboten wonten alanganipun?

3-48	What is blocking the road?	maanopo eng kaang nootoopee meRgeeneepoon?	Punapa ingkang nutupi merginipun?
3-49	Does this road get flooded often?	maanopo meRgeeneepoon aasRing keebaan jeeRaan?	Punapa merginipun asring kebanjiran?
3-50	Are there checkpoints on the road?	maanopo wonten pemeRiksa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
3-51	Does the road get narrow?	maanopo meRgeeneepoon daados sempeyt?	Punapa merginipun dados sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	maanopo wonten aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten alangan ingkang nggantung saking nginggil wonten rute punika?

3

3-48	What is blocking the road?	maanopo eng kaang nootoopee meRgeeneepoon?	Punapa ingkang nutupi merginipun?
3-49	Does this road get flooded often?	maanopo meRgeeneepoon aasRing keebaan jeeRaan?	Punapa merginipun asring kebanjiran?
3-50	Are there checkpoints on the road?	maanopo wonten pemeRiksa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
3-51	Does the road get narrow?	maanopo meRgeeneepoon daados sempeyt?	Punapa merginipun dados sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	maanopo wonten aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten alangan ingkang nggantung saking nginggil wonten rute punika?

3

3-48	What is blocking the road?	maanopo eng kaang nootoopee meRgeeneepoon?	Punapa ingkang nutupi merginipun?
3-49	Does this road get flooded often?	maanopo meRgeeneepoon aasRing keebaan jeeRaan?	Punapa merginipun asring kebanjiran?
3-50	Are there checkpoints on the road?	maanopo wonten pemeRiksa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
3-51	Does the road get narrow?	maanopo meRgeeneepoon daados sempeyt?	Punapa merginipun dados sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	maanopo wonten aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten alangan ingkang nggantung saking nginggil wonten rute punika?

3

3-48	What is blocking the road?	maanopo eng kaang nootoopee meRgeeneepoon?	Punapa ingkang nutupi merginipun?
3-49	Does this road get flooded often?	maanopo meRgeeneepoon aasRing keebaan jeeRaan?	Punapa merginipun asring kebanjiran?
3-50	Are there checkpoints on the road?	maanopo wonten pemeRiksa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
3-51	Does the road get narrow?	maanopo meRgeeneepoon daados sempeyt?	Punapa merginipun dados sempit?
3-52	Are there overhead obstructions on this route?	maanopo wonten aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten alangan ingkang nggantung saking nginggil wonten rute punika?

3

3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel eng kaang paaling chendeh peenten meeR?	Alangan ingkang nggantung saking nginggil ingkang paling cendhek pinten meter?
3-54	Can you cross the river at this location?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee wonten lokaasee maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wonten lokasi punika?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	wonten pang genaan nyebRaang maaneeko, lapeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Wonten panggenan nyebrang punika, lepenipun wiyaripun pinten?
3-56	Can the crossing be used by vehicles?	maanopo kendaaRaa-aan saaget nyebRaang wonten pang genaan panyebRaangaan maaneeko?	Punapa kendaraan saged nyebrang wonten panggenan penyebrangan punika?

3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel eng kaang paaling chendeh peenten meeR?	Alangan ingkang nggantung saking nginggil ingkang paling cendhek pinten meter?
3-54	Can you cross the river at this location?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee wonten lokaasee maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wonten lokasi punika?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	wonten pang genaan nyebRaang maaneeko, lapeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Wonten panggenan nyebrang punika, lepenipun wiyaripun pinten?
3-56	Can the crossing be used by vehicles?	maanopo kendaaRaa-aan saaget nyebRaang wonten pang genaan panyebRaangaan maaneeko?	Punapa kendaraan saged nyebrang wonten panggenan penyebrangan punika?

3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel eng kaang paaling chendeh peenten meeR?	Alangan ingkang nggantung saking nginggil ingkang paling cendhek pinten meter?
3-54	Can you cross the river at this location?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee wonten lokaasee maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wonten lokasi punika?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	wonten pang genaan nyebRaang maaneeko, lapeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Wonten panggenan nyebrang punika, lepenipun wiyaripun pinten?
3-56	Can the crossing be used by vehicles?	maanopo kendaaRaa-aan saaget nyebRaang wonten pang genaan panyebRaangaan maaneeko?	Punapa kendaraan saged nyebrang wonten panggenan penyebrangan punika?

3-53	What is the lowest overhead clearance on this route?	aalaangan eng kaang ng gaantoong saaking ngeeng geel eng kaang paaling chendeh peenten meeR?	Alangan ingkang nggantung saking nginggil ingkang paling cendhek pinten meter?
3-54	Can you cross the river at this location?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee wonten lokaasee maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wonten lokasi punika?
3-55	How wide is the river at this crossing point?	wonten pang genaan nyebRaang maaneeko, lapeneepoon weeyaaReepoon peenten?	Wonten panggenan nyebrang punika, lepenipun wiyaripun pinten?
3-56	Can the crossing be used by vehicles?	maanopo kendaaRaa-aan saaget nyebRaang wonten pang genaan panyebRaangaan maaneeko?	Punapa kendaraan saged nyebrang wonten panggenan penyebrangan punika?

3-57	Is this a fast-moving stream?	maanopo lapeneepoon saanteR?	Punapa lepenipun santer?
3-58	How fast is the water in this river?	sepeenten saanteReepoon toyo wonten lapen maaneeko?	Sepinten santeripun toya wonten lepen punika?
3-59	How deep is this waterway?	pang genaan panyebRaangan maaneeko jeRoneepoon sepeenten?	Panggenan penyebrangan punika jeronipun sepinten?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee waanchee-waanchee saa maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wanci-wanci sakpunika?

3

3-57	Is this a fast-moving stream?	maanopo lapeneepoon saanteR?	Punapa lepenipun santer?
3-58	How fast is the water in this river?	sepeenten saanteReepoon toyo wonten lapen maaneeko?	Sepinten santeripun toya wonten lepen punika?
3-59	How deep is this waterway?	pang genaan panyebRaangan maaneeko jeRoneepoon sepeenten?	Panggenan penyebrangan punika jeronipun sepinten?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee waanchee-waanchee saa maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wanci-wanci sakpunika?

3

3-57	Is this a fast-moving stream?	maanopo lapeneepoon saanteR?	Punapa lepenipun santer?
3-58	How fast is the water in this river?	sepeenten saanteReepoon toyo wonten lapen maaneeko?	Sepinten santeripun toya wonten lepen punika?
3-59	How deep is this waterway?	pang genaan panyebRaangan maaneeko jeRoneepoon sepeenten?	Panggenan penyebrangan punika jeronipun sepinten?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee waanchee-waanchee saa maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wanci-wanci sakpunika?

3

3-57	Is this a fast-moving stream?	maanopo lapeneepoon saanteR?	Punapa lepenipun santer?
3-58	How fast is the water in this river?	sepeenten saanteReepoon toyo wonten lapen maaneeko?	Sepinten santeripun toya wonten lepen punika?
3-59	How deep is this waterway?	pang genaan panyebRaangan maaneeko jeRoneepoon sepeenten?	Panggenan penyebrangan punika jeronipun sepinten?
3-60	Can the stream be crossed during this time of year?	maanopo lapeneepoon saaget deepoon sebRaangee waanchee-waanchee saa maaneeko?	Punapa lepenipun saged dipunsebrangi wanci-wanci sakpunika?

3

3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	maanopo lapeneepoon saa waanchee-waanchee saaget baanjeR waanchee-waanchee maaneeko?	Punapa lepenipun sakwanci-wanci saged banjir wanci-wanci punika?
3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	maanopo kaatah waatoo aageng wonten daasaaReepoon lapen?	Punapa kathah watu ageng wonten dasaripun lepen?
3-63	Are the riverbanks very steep?	maanopo peeng geeRaaneepoon lapen ndRojog?	Punapa pinggiranipun lepen ndrojog?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	maanopo wonten peng haalaang wonten peeng geR lapen?	Punapa wonten penghalang wonten pinggir lepen?
3-65	Has the roadway eroded?	maanopo meRgeeneepoon kenging eRosee?	Punapa merginipun kenging erosi?

3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	maanopo lapeneepoon saa waanchee-waanchee saaget baanjeR waanchee-waanchee maaneeko?	Punapa lepenipun sakwanci-wanci saged banjir wanci-wanci punika?
3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	maanopo kaatah waatoo aageng wonten daasaaReepoon lapen?	Punapa kathah watu ageng wonten dasaripun lepen?
3-63	Are the riverbanks very steep?	maanopo peeng geeRaaneepoon lapen ndRojog?	Punapa pinggiranipun lepen ndrojog?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	maanopo wonten peng haalaang wonten peeng geR lapen?	Punapa wonten penghalang wonten pinggir lepen?
3-65	Has the roadway eroded?	maanopo meRgeeneepoon kenging eRosee?	Punapa merginipun kenging erosi?

3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	maanopo lapeneepoon saa waanchee-waanchee saaget baanjeR waanchee-waanchee maaneeko?	Punapa lepenipun sakwanci-wanci saged banjir wanci-wanci punika?
3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	maanopo kaatah waatoo aageng wonten daasaaReepoon lapen?	Punapa kathah watu ageng wonten dasaripun lepen?
3-63	Are the riverbanks very steep?	maanopo peeng geeRaaneepoon lapen ndRojog?	Punapa pinggiranipun lepen ndrojog?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	maanopo wonten peng haalaang wonten peeng geR lapen?	Punapa wonten penghalang wonten pinggir lepen?
3-65	Has the roadway eroded?	maanopo meRgeeneepoon kenging eRosee?	Punapa merginipun kenging erosi?

3-61	Does this river flood suddenly during this time of year?	maanopo lapeneepoon saa waanchee-waanchee saaget baanjeR waanchee-waanchee maaneeko?	Punapa lepenipun sakwanci-wanci saged banjir wanci-wanci punika?
3-62	Are there a lot of large rocks in the riverbed?	maanopo kaatah waatoo aageng wonten daasaaReepoon lapen?	Punapa kathah watu ageng wonten dasaripun lepen?
3-63	Are the riverbanks very steep?	maanopo peeng geeRaaneepoon lapen ndRojog?	Punapa pinggiranipun lepen ndrojog?
3-64	Are there barriers on the riverbank?	maanopo wonten peng haalaang wonten peeng geR lapen?	Punapa wonten penghalang wonten pinggir lepen?
3-65	Has the roadway eroded?	maanopo meRgeeneepoon kenging eRosee?	Punapa merginipun kenging erosi?

3-66	Is there any snow on this route?	maanopo wonten saaljoo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten salju wonten rute punika?
3-67	Is this route covered with ice?	maanopo Roota maaneeko ketoo toopaan es?	Punapa rute punika ketutupan es?
C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
3-69	Mark critical points on the map.	wonten peyto, pang geenaan-pang geenaan eng kaang penting deepoon paaReengee taando	Wonten peta, panggenan-panggenan ingkang penting dipunparingi tanda.

3

3-66	Is there any snow on this route?	maanopo wonten saaljoo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten salju wonten rute punika?
3-67	Is this route covered with ice?	maanopo Roota maaneeko ketoo toopaan es?	Punapa rute punika ketutupan es?
C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
3-69	Mark critical points on the map.	wonten peyto, pang geenaan-pang geenaan eng kaang penting deepoon paaReengee taando	Wonten peta, panggenan-panggenan ingkang penting dipunparingi tanda.

3

3-66	Is there any snow on this route?	maanopo wonten saaljoo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten salju wonten rute punika?
3-67	Is this route covered with ice?	maanopo Roota maaneeko ketoo toopaan es?	Punapa rute punika ketutupan es?
C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
3-69	Mark critical points on the map.	wonten peyto, pang geenaan-pang geenaan eng kaang penting deepoon paaReengee taando	Wonten peta, panggenan-panggenan ingkang penting dipunparingi tanda.

3

3-66	Is there any snow on this route?	maanopo wonten saaljoo wonten Roota maaneeko?	Punapa wonten salju wonten rute punika?
3-67	Is this route covered with ice?	maanopo Roota maaneeko ketoo toopaan es?	Punapa rute punika ketutupan es?
C: Giving Instructions			
3-68	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
3-69	Mark critical points on the map.	wonten peyto, pang geenaan-pang geenaan eng kaang penting deepoon paaReengee taando	Wonten peta, panggenan-panggenan ingkang penting dipunparingi tanda.

3

D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	paanjenengaan doodoohaaken eng kaang poondee wonten peyto	Panjenengan duduhaken ingkang pundi wonten peta?
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	paanjenengaan doodoohaaken kendaaRaa-aaneepoon daateng saaking aaRah poondee?	Panjenengan duduhaken kendaraanipun dhateng saking arah pundi?

D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	paanjenengaan doodoohaaken eng kaang poondee wonten peyto	Panjenengan duduhaken ingkang pundi wonten peta?
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	paanjenengaan doodoohaaken kendaaRaa-aaneepoon daateng saaking aaRah poondee?	Panjenengan duduhaken kendaraanipun dhateng saking arah pundi?

D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	paanjenengaan doodoohaaken eng kaang poondee wonten peyto	Panjenengan duduhaken ingkang pundi wonten peta?
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	paanjenengaan doodoohaaken kendaaRaa-aaneepoon daateng saaking aaRah poondee?	Panjenengan duduhaken kendaraanipun dhateng saking arah pundi?

D: Giving Commands			
3-70	Show me on the map.	paanjenengaan doodoohaaken eng kaang poondee wonten peyto	Panjenengan duduhaken ingkang pundi wonten peta?
3-71	Show me which direction the vehicles came from.	paanjenengaan doodoohaaken kendaaRaa-aaneepoon daateng saaking aaRah poondee?	Panjenengan duduhaken kendaraanipun dhateng saking arah pundi?

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	taahaanaan peRaang mengsaah baadey deepoon pRoses	Tahanan perang mengsaah badhe dipunproses.
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel maang key baadey deepoon keeReem poleesee mileeteR waangsool daateng negaaRaaneepoon	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil mangke badhe dipunkirim Polisi Militer wangsul dhateng negaranipun.
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon taangaanee meetooRoot peRjaan jeeyaan jeneywaa	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipuntangani miturut Perjanjian Jenewa.

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	taahaanaan peRaang mengsaah baadey deepoon pRoses	Tahanan perang mengsaah badhe dipunproses.
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel maang key baadey deepoon keeReem poleesee mileeteR waangsool daateng negaaRaaneepoon	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil mangke badhe dipunkirim Polisi Militer wangsul dhateng negaranipun.
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon taangaanee meetooRoot peRjaan jeeyaan jeneywaa	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipuntangani miturut Perjanjian Jenewa.

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	taahaanaan peRaang mengsaah baadey deepoon pRoses	Tahanan perang mengsaah badhe dipunproses.
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel maang key baadey deepoon keeReem poleesee mileeteR waangsool daateng negaaRaaneepoon	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil mangke badhe dipunkirim Polisi Militer wangsul dhateng negaranipun.
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon taangaanee meetooRoot peRjaan jeeyaan jeneywaa	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipuntangani miturut Perjanjian Jenewa.

4

PART 4: PROCESSING EPWs AND CIs			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
4-1	We will process enemy prisoners of war (EPWs).	taahaanaan peRaang mengsaah baadey deepoon pRoses	Tahanan perang mengsaah badhe dipunproses.
4-2	MPs will repatriate EPWs and CIs (civilian internees) later.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel maang key baadey deepoon keeReem poleesee mileeteR waangsool daateng negaaRaaneepoon	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil mangke badhe dipunkirim Polisi Militer wangsul dhateng negaranipun.
4-3	We will handle all EPWs and CIs according to the provisions of the Geneva Convention.	taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon taangaanee meetooRoot peRjaan jeeyaan jeneywaa	Tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipuntangani miturut Perjanjian Jenewa.

4

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pey pey pey kaa baadey deepoon sedee-aaken kaang gey seenten keymaawon eng kaang ketaaton	PPPK badhe dipunsediakaken kangge sinten kemawon ingkang ketaton.
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel deepoon leendoongee saaking teendaakaan saa wenaang-wenaang	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil dipunlindungi saking tindakan sakwenang-wenang.
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon gleydah laan deepoon paaReenggee taando pangenaal	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipungledah lan dipunparingi tanda pengenal.

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pey pey pey kaa baadey deepoon sedee-aaken kaang gey seenten keymaawon eng kaang ketaaton	PPPK badhe dipunsediakaken kangge sinten kemawon ingkang ketaton.
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel deepoon leendoongee saaking teendaakaan saa wenaang-wenaang	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil dipunlindungi saking tindakan sakwenang-wenang.
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon gleydah laan deepoon paaReenggee taando pangenaal	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipungledah lan dipunparingi tanda pengenal.

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pey pey pey kaa baadey deepoon sedee-aaken kaang gey seenten keymaawon eng kaang ketaaton	PPPK badhe dipunsediakaken kangge sinten kemawon ingkang ketaton.
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel deepoon leendoongee saaking teendaakaan saa wenaang-wenaang	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil dipunlindungi saking tindakan sakwenang-wenang.
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon gleydah laan deepoon paaReenggee taando pangenaal	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipungledah lan dipunparingi tanda pengenal.

4-4	First aid will be provided for all wounded.	pey pey pey kaa baadey deepoon sedee-aaken kaang gey seenten keymaawon eng kaang ketaaton	PPPK badhe dipunsediakaken kangge sinten kemawon ingkang ketaton.
4-5	We will protect all EPWs and CIs against ill treatment.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel deepoon leendoongee saaking teendaakaan saa wenaang-wenaang	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil dipunlindungi saking tindakan sakwenang-wenang.
4-6	All EPWs and CIs will be searched and tagged.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah laan taahaanaan seepeel baadey deepoon gleydah laan deepoon paaReenggee taando pangenaal	Sedanten tahanan perang mengsaah lan tahanan sipil badhe dipungledah lan dipunparingi tanda pengenal.

4-7	We will safeguard your money and valuables.	aaRto paanjenengan laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon jaagaa-aaken	Arta panjenengan lan barang berharga sanesipun badhe dipunjagaaken.
4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	paanjenengan maang key baadey deepoon aatooRee taando teReemaa aaRto laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon	Panjenengan mangke badhe dipunaturi tanda terima arta lan barang berharga sanesipun.
4-9	Money and valuables will be returned to you.	aaRto kaaleyaan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon waangoolaaken daateng paanjenegaan	Arta kaliyan barang berharga sanesipun mangke badhe dipunwangslaken dhateng panjenengan.
4-10	We will lead you to an enclosed area.	paanjenengan baadey deepoon beto daateng daa-eRah teRtootoop	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng daerah tertutup.

4

4-7	We will safeguard your money and valuables.	aaRto paanjenengan laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon jaagaa-aaken	Arta panjenengan lan barang berharga sanesipun badhe dipunjagaaken.
4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	paanjenengan maang key baadey deepoon aatooRee taando teReemaa aaRto laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon	Panjenengan mangke badhe dipunaturi tanda terima arta lan barang berharga sanesipun.
4-9	Money and valuables will be returned to you.	aaRto kaaleyaan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon waangoolaaken daateng paanjenegaan	Arta kaliyan barang berharga sanesipun mangke badhe dipunwangslaken dhateng panjenengan.
4-10	We will lead you to an enclosed area.	paanjenengan baadey deepoon beto daateng daa-eRah teRtootoop	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng daerah tertutup.

4

4-7	We will safeguard your money and valuables.	aaRto paanjenengan laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon jaagaa-aaken	Arta panjenengan lan barang berharga sanesipun badhe dipunjagaaken.
4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	paanjenengan maang key baadey deepoon aatooRee taando teReemaa aaRto laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon	Panjenengan mangke badhe dipunaturi tanda terima arta lan barang berharga sanesipun.
4-9	Money and valuables will be returned to you.	aaRto kaaleyaan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon waangoolaaken daateng paanjenegaan	Arta kaliyan barang berharga sanesipun mangke badhe dipunwangslaken dhateng panjenengan.
4-10	We will lead you to an enclosed area.	paanjenengan baadey deepoon beto daateng daa-eRah teRtootoop	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng daerah tertutup.

4

4-7	We will safeguard your money and valuables.	aaRto paanjenengan laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon jaagaa-aaken	Arta panjenengan lan barang berharga sanesipun badhe dipunjagaaken.
4-8	We will give you a receipt for your money and valuables.	paanjenengan maang key baadey deepoon aatooRee taando teReemaa aaRto laan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon	Panjenengan mangke badhe dipunaturi tanda terima arta lan barang berharga sanesipun.
4-9	Money and valuables will be returned to you.	aaRto kaaleyaan baaRaang beRhaRgaa saaneseepoon baadey deepoon waangoolaaken daateng paanjenegaan	Arta kaliyan barang berharga sanesipun mangke badhe dipunwangslaken dhateng panjenengan.
4-10	We will lead you to an enclosed area.	paanjenengan baadey deepoon beto daateng daa-eRah teRtootoop	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng daerah tertutup.

4

4-11	You are allowed to dig foxholes.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangaan kaang gey peRleen doongaan	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange perlindungan.
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangan kaang gey beRleendoong	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange berlindung.
4-13	We have to question you.	paanjenengan kedah dee poontaanglatee	Panjenengan kedah dipuntangleti.
4-14	Somebody will question you now.	wonten eng kaang baadey naanglatee paanjenengan saa maaneeko	Wonten ingkang badhe nangleti panjenengan sakpuniqa.
4-15	You will be taken to another location.	paanjenengan baadey depoon beto daateng pang genaan saaneseepoon	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng panggenan sanesipun.
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	maang key paanjenengan baadey deepoon paaRingee nomeR taando pangenaal	Mangke panjenengan badhe dipunparingi nomer tanda pengenal.

4-11	You are allowed to dig foxholes.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangaan kaang gey peRleen doongaan	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange perlindungan.
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangan kaang gey beRleendoong	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange berlindung.
4-13	We have to question you.	paanjenengan kedah dee poontaanglatee	Panjenengan kedah dipuntangleti.
4-14	Somebody will question you now.	wonten eng kaang baadey naanglatee paanjenengan saa maaneeko	Wonten ingkang badhe nangleti panjenengan sakpuniqa.
4-15	You will be taken to another location.	paanjenengan baadey depoon beto daateng pang genaan saaneseepoon	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng panggenan sanesipun.
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	maang key paanjenengan baadey deepoon paaRingee nomeR taando pangenaal	Mangke panjenengan badhe dipunparingi nomer tanda pengenal.

4-11	You are allowed to dig foxholes.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangaan kaang gey peRleen doongaan	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange perlindungan.
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangan kaang gey beRleendoong	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange berlindung.
4-13	We have to question you.	paanjenengan kedah dee poontaanglatee	Panjenengan kedah dipuntangleti.
4-14	Somebody will question you now.	wonten eng kaang baadey naanglatee paanjenengan saa maaneeko	Wonten ingkang badhe nangleti panjenengan sakpuniqa.
4-15	You will be taken to another location.	paanjenengan baadey depoon beto daateng pang genaan saaneseepoon	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng panggenan sanesipun.
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	maang key paanjenengan baadey deepoon paaRingee nomeR taando pangenaal	Mangke panjenengan badhe dipunparingi nomer tanda pengenal.

4-11	You are allowed to dig foxholes.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangaan kaang gey peRleen doongaan	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange perlindungan.
4-12	You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	paanjenengan peekaantoo ndamel joogaangan kaang gey beRleendoong	Panjenengan pikantuk ndamel jugangan kange berlindung.
4-13	We have to question you.	paanjenengan kedah dee poontaanglatee	Panjenengan kedah dipuntangleti.
4-14	Somebody will question you now.	wonten eng kaang baadey naanglatee paanjenengan saa maaneeko	Wonten ingkang badhe nangleti panjenengan sakpuniqa.
4-15	You will be taken to another location.	paanjenengan baadey depoon beto daateng pang genaan saaneseepoon	Panjenengan badhe dipunbeta dhateng panggenan sanesipun.
4-16	You will be assigned an identification number (internment serial number).	maang key paanjenengan baadey deepoon paaRingee nomeR taando pangenaal	Mangke panjenengan badhe dipunparingi nomer tanda pengenal.

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	kateRaangan paanjenengan maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng poosaat eenfoRmaasee taahaanaan peRaang	Keterangan panjenengan mangke badhe dipunketuaken dhateng Pusat Informasi Tahanan Perang.
------	--	--	---

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	maanopo paanjenengan betah pey pey pey kaa?	Punapa panjenengan betah PPPK?
4-19	Are you hurt?	maanopo paanjenengan ketaaton?	Punapa panjenengan ketaton?
4-20	Do you need food?	maanopo paanjenengan ngeRsaa-aaken dhaaaRaan?	Punapa panjenengan ngersaaken dhaharan?
4-21	Do you need water?	maanopo paanjenengan betah toyo petaa?	Punapa panjenengan betah toya pethak?

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	kateRaangan paanjenengan maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng poosaat eenfoRmaasee taahaanaan peRaang	Keterangan panjenengan mangke badhe dipunketuaken dhateng Pusat Informasi Tahanan Perang.
------	--	--	---

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	maanopo paanjenengan betah pey pey pey kaa?	Punapa panjenengan betah PPPK?
4-19	Are you hurt?	maanopo paanjenengan ketaaton?	Punapa panjenengan ketaton?
4-20	Do you need food?	maanopo paanjenengan ngeRsaa-aaken dhaaaRaan?	Punapa panjenengan ngersaaken dhaharan?
4-21	Do you need water?	maanopo paanjenengan betah toyo petaa?	Punapa panjenengan betah toya pethak?

4

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	kateRaangan paanjenengan maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng poosaat eenfoRmaasee taahaanaan peRaang	Keterangan panjenengan mangke badhe dipunketuaken dhateng Pusat Informasi Tahanan Perang.
------	--	--	---

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	maanopo paanjenengan betah pey pey pey kaa?	Punapa panjenengan betah PPPK?
4-19	Are you hurt?	maanopo paanjenengan ketaaton?	Punapa panjenengan ketaton?
4-20	Do you need food?	maanopo paanjenengan ngeRsaa-aaken dhaaaRaan?	Punapa panjenengan ngersaaken dhaharan?
4-21	Do you need water?	maanopo paanjenengan betah toyo petaa?	Punapa panjenengan betah toya pethak?

4-17	Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	kateRaangan paanjenengan maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng poosaat eenfoRmaasee taahaanaan peRaang	Keterangan panjenengan mangke badhe dipunketuaken dhateng Pusat Informasi Tahanan Perang.
------	--	--	---

B: Gathering Information

4-18	Do you need first aid?	maanopo paanjenengan betah pey pey pey kaa?	Punapa panjenengan betah PPPK?
4-19	Are you hurt?	maanopo paanjenengan ketaaton?	Punapa panjenengan ketaton?
4-20	Do you need food?	maanopo paanjenengan ngeRsaa-aaken dhaaaRaan?	Punapa panjenengan ngersaaken dhaharan?
4-21	Do you need water?	maanopo paanjenengan betah toyo petaa?	Punapa panjenengan betah toya pethak?

4

4-22	Do you have any documents?	maanopo paanjenengan kaakoongaan seRaat-seRaat?	Punapa panjenengan kagungan serat-serat?
4-23	Do you have weapons?	maanopo paanjenengan kaakoongaan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?
4-24	What is your name?	seenten naamee paanjenengan?	Sinten nami panjenengan?
4-25	What is your rank?	pang kaat paanjenengan maanopo?	Pangkat panjenengan punapa?
4-26	What is your unit?	maanopo saatoowaan paanjenengan?	Punapa satuan panjenengan?
4-27	Do you have any information for us?	maanopo paanjenengan kaakoongaan kateRaangan kaang gey keeto?	Punapa panjenengan kagungan keterangan kangge kita?
4-28	Where is your unit?	saatoowaan paanjenengan wonten poondee?	Satuan panjenengan wonten pundi?

4-22	Do you have any documents?	maanopo paanjenengan kaakoongaan seRaat-seRaat?	Punapa panjenengan kagungan serat-serat?
4-23	Do you have weapons?	maanopo paanjenengan kaakoongaan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?
4-24	What is your name?	seenten naamee paanjenengan?	Sinten nami panjenengan?
4-25	What is your rank?	pang kaat paanjenengan maanopo?	Pangkat panjenengan punapa?
4-26	What is your unit?	maanopo saatoowaan paanjenengan?	Punapa satuan panjenengan?
4-27	Do you have any information for us?	maanopo paanjenengan kaakoongaan kateRaangan kaang gey keeto?	Punapa panjenengan kagungan keterangan kangge kita?
4-28	Where is your unit?	saatoowaan paanjenengan wonten poondee?	Satuan panjenengan wonten pundi?

4-22	Do you have any documents?	maanopo paanjenengan kaakoongaan seRaat-seRaat?	Punapa panjenengan kagungan serat-serat?
4-23	Do you have weapons?	maanopo paanjenengan kaakoongaan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?
4-24	What is your name?	seenten naamee paanjenengan?	Sinten nami panjenengan?
4-25	What is your rank?	pang kaat paanjenengan maanopo?	Pangkat panjenengan punapa?
4-26	What is your unit?	maanopo saatoowaan paanjenengan?	Punapa satuan panjenengan?
4-27	Do you have any information for us?	maanopo paanjenengan kaakoongaan kateRaangan kaang gey keeto?	Punapa panjenengan kagungan keterangan kangge kita?
4-28	Where is your unit?	saatoowaan paanjenengan wonten poondee?	Satuan panjenengan wonten pundi?

4-22	Do you have any documents?	maanopo paanjenengan kaakoongaan seRaat-seRaat?	Punapa panjenengan kagungan serat-serat?
4-23	Do you have weapons?	maanopo paanjenengan kaakoongaan senjaataa?	Punapa panjenengan kagungan senjata?
4-24	What is your name?	seenten naamee paanjenengan?	Sinten nami panjenengan?
4-25	What is your rank?	pang kaat paanjenengan maanopo?	Pangkat panjenengan punapa?
4-26	What is your unit?	maanopo saatoowaan paanjenengan?	Punapa satuan panjenengan?
4-27	Do you have any information for us?	maanopo paanjenengan kaakoongaan kateRaangan kaang gey keeto?	Punapa panjenengan kagungan keterangan kangge kita?
4-28	Where is your unit?	saatoowaan paanjenengan wonten poondee?	Satuan panjenengan wonten pundi?

C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	sadeeya-aaken pang genaan kaang gey ngleen doongee taahaanaan peRaang moosooh saaking howo eng kaang mboten saa-ey	Sediaaken panggenan kangi nglindungi tahanan perang musuh saking hawa ingkang mboten sae.
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah eng kaang jaaleR baadey deepoon peendaahaken daateng pang genaan saanesepoon	Sedanten tahanan perang mengsaah ingkang jaler badhe dipunpindhahaken dhateng panggenan sanesipun.
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aampoon ngendeekaan kaaleeyaan seenten keymaawon	Ampun ngendikan kaliyan sinten kemawon.
4-32	Stand still.	aampoon obah-obah	Ampun obah-obah.

4

C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	sadeeya-aaken pang genaan kaang gey ngleen doongee taahaanaan peRaang moosooh saaking howo eng kaang mboten saa-ey	Sediaaken panggenan kangi nglindungi tahanan perang musuh saking hawa ingkang mboten sae.
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah eng kaang jaaleR baadey deepoon peendaahaken daateng pang genaan saanesepoon	Sedanten tahanan perang mengsaah ingkang jaler badhe dipunpindhahaken dhateng panggenan sanesipun.
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aampoon ngendeekaan kaaleeyaan seenten keymaawon	Ampun ngendikan kaliyan sinten kemawon.
4-32	Stand still.	aampoon obah-obah	Ampun obah-obah.

4

C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	sadeeya-aaken pang genaan kaang gey ngleen doongee taahaanaan peRaang moosooh saaking howo eng kaang mboten saa-ey	Sediaaken panggenan kangi nglindungi tahanan perang musuh saking hawa ingkang mboten sae.
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah eng kaang jaaleR baadey deepoon peendaahaken daateng pang genaan saanesepoon	Sedanten tahanan perang mengsaah ingkang jaler badhe dipunpindhahaken dhateng panggenan sanesipun.
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aampoon ngendeekaan kaaleeyaan seenten keymaawon	Ampun ngendikan kaliyan sinten kemawon.
4-32	Stand still.	aampoon obah-obah	Ampun obah-obah.

4

C: Giving Instructions			
4-29	Provide shelter to protect EPWs from the elements.	sadeeya-aaken pang genaan kaang gey ngleen doongee taahaanaan peRaang moosooh saaking howo eng kaang mboten saa-ey	Sediaaken panggenan kangi nglindungi tahanan perang musuh saking hawa ingkang mboten sae.
4-30	All male EPWs will be moved to another location.	sedaanten taahaanaan peRaang mengsaah eng kaang jaaleR baadey deepoon peendaahaken daateng pang genaan saanesepoon	Sedanten tahanan perang mengsaah ingkang jaler badhe dipunpindhahaken dhateng panggenan sanesipun.
D: Giving Commands			
4-31	Do not speak to anybody.	aampoon ngendeekaan kaaleeyaan seenten keymaawon	Ampun ngendikan kaliyan sinten kemawon.
4-32	Stand still.	aampoon obah-obah	Ampun obah-obah.

4

4-33	Move here.	peendah mReekee	Pindah mriki.
4-34	Stay within this area.	aampoon neeng gaalaaken daa-eRah maaneeko	Ampun ninggalaken daerah punika.
4-35	Do not cross this boundary.	aampoon nglaang gaR baates maaneeko	Ampun nglanggar bates punika.

4-33	Move here.	peendah mReekee	Pindah mriki.
4-34	Stay within this area.	aampoon neeng gaalaaken daa-eRah maaneeko	Ampun ninggalaken daerah punika.
4-35	Do not cross this boundary.	aampoon nglaang gaR baates maaneeko	Ampun nglanggar bates punika.

4-33	Move here.	peendah mReekee	Pindah mriki.
4-34	Stay within this area.	aampoon neeng gaalaaken daa-eRah maaneeko	Ampun ninggalaken daerah punika.
4-35	Do not cross this boundary.	aampoon nglaang gaR baates maaneeko	Ampun nglanggar bates punika.

4-33	Move here.	peendah mReekee	Pindah mriki.
4-34	Stay within this area.	aampoon neeng gaalaaken daa-eRah maaneeko	Ampun ninggalaken daerah punika.
4-35	Do not cross this boundary.	aampoon nglaang gaR baates maaneeko	Ampun nglanggar bates punika.

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	keeto meempin konfoy laang koong daa-eRah maaneeko	Kita mimpin konvoi langkung daerah punika.
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	keeto taang gel jaawaab baab ke-aamaanaan konfoy	Kita tanggel jawab bab keamanan konvoi.
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	kendaaRaa-aaneepoon sedaanten kedah deepoon pRikso menaawee memenoohhee syaaRaat ke-aamaanaan	Kendaraanipun sedanten kedah dipunpriksa menawi memenuhi syarat keamanan.
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	konfoy neepoon kedah medaal pRaapaataan maaneeko	Konvooinipun kedhah medal prapatan punika.
5-5	We are escorting the convoy.	keeto ngaamaanaaken konfoy	Kita ngamanaken konvoi.

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	keeto meempin konfoy laang koong daa-eRah maaneeko	Kita mimpin konvoi langkung daerah punika.
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	keeto taang gel jaawaab baab ke-aamaanaan konfoy	Kita tanggel jawab bab keamanan konvoi.
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	kendaaRaa-aaneepoon sedaanten kedah deepoon pRikso menaawee memenoohhee syaaRaat ke-aamaanaan	Kendaraanipun sedanten kedah dipunpriksa menawi memenuhi syarat keamanan.
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	konfoy neepoon kedah medaal pRaapaataan maaneeko	Konvooinipun kedhah medal prapatan punika.
5-5	We are escorting the convoy.	keeto ngaamaanaaken konfoy	Kita ngamanaken konvoi.

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	keeto meempin konfoy laang koong daa-eRah maaneeko	Kita mimpin konvoi langkung daerah punika.
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	keeto taang gel jaawaab baab ke-aamaanaan konfoy	Kita tanggel jawab bab keamanan konvoi.
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	kendaaRaa-aaneepoon sedaanten kedah deepoon pRikso menaawee memenoohhee syaaRaat ke-aamaanaan	Kendaraanipun sedanten kedah dipunpriksa menawi memenuhi syarat keamanan.
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	konfoy neepoon kedah medaal pRaapaataan maaneeko	Konvooinipun kedhah medal prapatan punika.
5-5	We are escorting the convoy.	keeto ngaamaanaaken konfoy	Kita ngamanaken konvoi.

5

PART 5: CONVOY SECURITY OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
5-1	We are leading a convoy through this area.	keeto meempin konfoy laang koong daa-eRah maaneeko	Kita mimpin konvoi langkung daerah punika.
5-2	We are responsible for the security of the convoy.	keeto taang gel jaawaab baab ke-aamaanaan konfoy	Kita tanggel jawab bab keamanan konvoi.
5-3	We must conduct safety inspections on all the vehicles.	kendaaRaa-aaneepoon sedaanten kedah deepoon pRikso menaawee memenoohhee syaaRaat ke-aamaanaan	Kendaraanipun sedanten kedah dipunpriksa menawi memenuhi syarat keamanan.
5-4	We must drive the convoy through this intersection.	konfoy neepoon kedah medaal pRaapaataan maaneeko	Konvooinipun kedhah medal prapatan punika.
5-5	We are escorting the convoy.	keeto ngaamaanaaken konfoy	Kita ngamanaken konvoi.

5

5-6	We must seek an alternate route.	keeto kedah paados Roota saaneseepoon	Kita kedah pados rute sanesipun.
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keeto baadey ngaang gey teng kaang gey ngledaakaaken Raanjaw	Kita badhe ngangge teng kangee ngledakaken ranjau.
5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	konfoy saaget daados saasaaRaan penembaa jeetoo wonten daa-eRah maaneeko	Konvoi saged dados sasaran penembak jitu wonten daerah punika.
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	senjaataa eng kaang deReng mledaak mbo menaawee deepoon paasaang wonten meRgee	Senjata ingkang dereng mledhak mbok menawi dipunpasang wonten mergi.

5-6	We must seek an alternate route.	keeto kedah paados Roota saaneseepoon	Kita kedah pados rute sanesipun.
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keeto baadey ngaang gey teng kaang gey ngledaakaaken Raanjaw	Kita badhe ngangge teng kangee ngledakaken ranjau.
5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	konfoy saaget daados saasaaRaan penembaa jeetoo wonten daa-eRah maaneeko	Konvoi saged dados sasaran penembak jitu wonten daerah punika.
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	senjaataa eng kaang deReng mledaak mbo menaawee deepoon paasaang wonten meRgee	Senjata ingkang dereng mledhak mbok menawi dipunpasang wonten mergi.

5-6	We must seek an alternate route.	keeto kedah paados Roota saaneseepoon	Kita kedah pados rute sanesipun.
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keeto baadey ngaang gey teng kaang gey ngledaakaaken Raanjaw	Kita badhe ngangge teng kangee ngledakaken ranjau.
5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	konfoy saaget daados saasaaRaan penembaa jeetoo wonten daa-eRah maaneeko	Konvoi saged dados sasaran penembak jitu wonten daerah punika.
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	senjaataa eng kaang deReng mledaak mbo menaawee deepoon paasaang wonten meRgee	Senjata ingkang dereng mledhak mbok menawi dipunpasang wonten mergi.

5-6	We must seek an alternate route.	keeto kedah paados Roota saaneseepoon	Kita kedah pados rute sanesipun.
5-7	We will use tanks to detonate mines.	keeto baadey ngaang gey teng kaang gey ngledaakaaken Raanjaw	Kita badhe ngangge teng kangee ngledakaken ranjau.
5-8	Snipers may fire on convoys in this area.	konfoy saaget daados saasaaRaan penembaa jeetoo wonten daa-eRah maaneeko	Konvoi saged dados sasaran penembak jitu wonten daerah punika.
5-9	Unexploded ordnance may be planted in the road.	senjaataa eng kaang deReng mledaak mbo menaawee deepoon paasaang wonten meRgee	Senjata ingkang dereng mledhak mbok menawi dipunpasang wonten mergi.

5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	konfoy neepoon maang key maajing maaleeh menaawee saRaangaaneepoon saampoon saaget deepoon taahaan	Konvoinpun mangke majeng malih menawi seranganipun sumpun saged dipuntahan. (frml)
------	---	--	--

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	maanopo wonten jimbaataan kaang gey nyebRaang lapen?	Punapa wonten jembatan kange nyebrang lepen?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	maanopo jimbaataaneepoon keeyaat nyong go kendaaRaa-aan beRaat?	Punapa jembatanipun kiat nyangga kendaraan berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	maanopo meRgee maaneeko laang koong keeto?	Punapa mergi punika langkung kitha?

5

5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	konfoy neepoon maang key maajing maaleeh menaawee saRaangaaneepoon saampoon saaget deepoon taahaan	Konvoinpun mangke majeng malih menawi seranganipun sumpun saged dipuntahan. (frml)
------	---	--	--

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	maanopo wonten jimbaataan kaang gey nyebRaang lapen?	Punapa wonten jembatan kange nyebrang lepen?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	maanopo jimbaataaneepoon keeyaat nyong go kendaaRaa-aan beRaat?	Punapa jembatanipun kiat nyangga kendaraan berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	maanopo meRgee maaneeko laang koong keeto?	Punapa mergi punika langkung kitha?

5

5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	konfoy neepoon maang key maajing maaleeh menaawee saRaangaaneepoon saampoon saaget deepoon taahaan	Konvoinpun mangke majeng malih menawi seranganipun sumpun saged dipuntahan. (frml)
------	---	--	--

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	maanopo wonten jimbaataan kaang gey nyebRaang lapen?	Punapa wonten jembatan kange nyebrang lepen?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	maanopo jimbaataaneepoon keeyaat nyong go kendaaRaa-aan beRaat?	Punapa jembatanipun kiat nyangga kendaraan berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	maanopo meRgee maaneeko laang koong keeto?	Punapa mergi punika langkung kitha?

5

5-10	The convoy will continue when the ambush is suppressed.	konfoy neepoon maang key maajing maaleeh menaawee saRaangaaneepoon saampoon saaget deepoon taahaan	Konvoinpun mangke majeng malih menawi seranganipun sumpun saged dipuntahan. (frml)
------	---	--	--

B: Gathering information

5-11	Is there a bridge to cross the river?	maanopo wonten jimbaataan kaang gey nyebRaang lapen?	Punapa wonten jembatan kange nyebrang lepen?
5-12	Will this bridge support heavy vehicles?	maanopo jimbaataaneepoon keeyaat nyong go kendaaRaa-aan beRaat?	Punapa jembatanipun kiat nyangga kendaraan berat?
5-13	Does this road lead through any towns?	maanopo meRgee maaneeko laang koong keeto?	Punapa mergi punika langkung kitha?

5

5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	maanopo meRgee maaneeko laang koong daa-eRah eng kaang laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa mergi punika langkung daerah ingkang lalu lintasipun rame?
5-15	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	maanopo wonten laapoRaan kegeeyaataan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten laporan kegiatan mengsaah wonten daerah mriki?
5-17	Are there checkpoints on this road?	maanopo wonten pos pemeRik saa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
5-18	Is there a site to refuel?	maanopo wonten pang geynaan kaang gey ngeesee bensin?	Punapa wonten panggenan kange ngisi bensin?

5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	maanopo meRgee maaneeko laang koong daa-eRah eng kaang laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa mergi punika langkung daerah ingkang lalu lintasipun rame?
5-15	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	maanopo wonten laapoRaan kegeeyaataan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten laporan kegiatan mengsaah wonten daerah mriki?
5-17	Are there checkpoints on this road?	maanopo wonten pos pemeRik saa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
5-18	Is there a site to refuel?	maanopo wonten pang geynaan kaang gey ngeesee bensin?	Punapa wonten panggenan kange ngisi bensin?

5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	maanopo meRgee maaneeko laang koong daa-eRah eng kaang laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa mergi punika langkung daerah ingkang lalu lintasipun rame?
5-15	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	maanopo wonten laapoRaan kegeeyaataan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten laporan kegiatan mengsaah wonten daerah mriki?
5-17	Are there checkpoints on this road?	maanopo wonten pos pemeRik saa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
5-18	Is there a site to refuel?	maanopo wonten pang geynaan kaang gey ngeesee bensin?	Punapa wonten panggenan kange ngisi bensin?

5-14	Does this road lead through heavy traffic areas?	maanopo meRgee maaneeko laang koong daa-eRah eng kaang laaloo leentaaseepoon Raamey?	Punapa mergi punika langkung daerah ingkang lalu lintasipun rame?
5-15	Are there friendly units in this area?	maanopo wonten saatoowaan bolo wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten satuan bala wonten daerah mriki?
5-16	Was enemy activity reported in this area?	maanopo wonten laapoRaan kegeeyaataan mengsaah wonten daa-eRah mReekee?	Punapa wonten laporan kegiatan mengsaah wonten daerah mriki?
5-17	Are there checkpoints on this road?	maanopo wonten pos pemeRik saa-aan wonten meRgee maaneeko?	Punapa wonten pos pemeriksaan wonten mergi punika?
5-18	Is there a site to refuel?	maanopo wonten pang geynaan kaang gey ngeesee bensin?	Punapa wonten panggenan kange ngisi bensin?

5-19	Are there areas to take cover?	maanopo wonten pang geenaan kaang gey moompat?	Punapa wonten panggenan kange mumpet?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	keeto betah baantoowaan	Kita betah bantuan.
5-21	Look out for booby traps in the area.	deepoon aawaasaaken peRaang kaap wonten daa-eRah mReekee	Dipunawasaken perangkap wonten daerah mriki.
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	kendaaRaa-aaneepoon aampoon deepoon laampaahaaken wonten baahoo jaalaan	Kendaraanipun ampun dipunlambahaken wonten bahu jalan.
5-23	Follow the vehicle in front of you.	ngetoot aaken kendaaRaa-aan eng kaang wonten ngajeng paanjenengan	Ngetutaken kendaraan ingkang wonten ngajeng panjenengan.

5

5-19	Are there areas to take cover?	maanopo wonten pang geenaan kaang gey moompat?	Punapa wonten panggenan kange mumpet?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	keeto betah baantoowaan	Kita betah bantuan.
5-21	Look out for booby traps in the area.	deepoon aawaasaaken peRaang kaap wonten daa-eRah mReekee	Dipunawasaken perangkap wonten daerah mriki.
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	kendaaRaa-aaneepoon aampoon deepoon laampaahaaken wonten baahoo jaalaan	Kendaraanipun ampun dipunlambahaken wonten bahu jalan.
5-23	Follow the vehicle in front of you.	ngetoot aaken kendaaRaa-aan eng kaang wonten ngajeng paanjenengan	Ngetutaken kendaraan ingkang wonten ngajeng panjenengan.

5

5-19	Are there areas to take cover?	maanopo wonten pang geenaan kaang gey moompat?	Punapa wonten panggenan kange mumpet?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	keeto betah baantoowaan	Kita betah bantuan.
5-21	Look out for booby traps in the area.	deepoon aawaasaaken peRaang kaap wonten daa-eRah mReekee	Dipunawasaken perangkap wonten daerah mriki.
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	kendaaRaa-aaneepoon aampoon deepoon laampaahaaken wonten baahoo jaalaan	Kendaraanipun ampun dipunlambahaken wonten bahu jalan.
5-23	Follow the vehicle in front of you.	ngetoot aaken kendaaRaa-aan eng kaang wonten ngajeng paanjenengan	Ngetutaken kendaraan ingkang wonten ngajeng panjenengan.

5

5-19	Are there areas to take cover?	maanopo wonten pang geenaan kaang gey moompat?	Punapa wonten panggenan kange mumpet?
C: Giving Instructions			
5-20	We need assistance.	keeto betah baantoowaan	Kita betah bantuan.
5-21	Look out for booby traps in the area.	deepoon aawaasaaken peRaang kaap wonten daa-eRah mReekee	Dipunawasaken perangkap wonten daerah mriki.
D: Giving Commands			
5-22	Do not drive on the shoulder of the road.	kendaaRaa-aaneepoon aampoon deepoon laampaahaaken wonten baahoo jaalaan	Kendaraanipun ampun dipunlambahaken wonten bahu jalan.
5-23	Follow the vehicle in front of you.	ngetoot aaken kendaaRaa-aan eng kaang wonten ngajeng paanjenengan	Ngetutaken kendaraan ingkang wonten ngajeng panjenengan.

5

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	keeto ndaamel aalaangan wonten saa keewo tangeneepoon meRgee	Kita ndamel alangan wonten sak kiwa tengenipun mergi.
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	kendaaRaa-aan naamoong mlaampah setoong gaal aaRah gaantosaan laang koong aalaangan maaneeko	Kendaraan namung mlaampah setunggal arah gantosan langkung alangan punika.
6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengawaasaan wonten aalaangan meRgee kaang gey meste-aaken menaawee laaloo leentaas mlaampah aalon-alon	Pengawasan wonten alangan mergi kange mesthekaken menawi lalu lintas mlaampah alon-alon.

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	keeto ndaamel aalaangan wonten saa keewo tangeneepoon meRgee	Kita ndamel alangan wonten sak kiwa tengenipun mergi.
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	kendaaRaa-aan naamoong mlaampah setoong gaal aaRah gaantosaan laang koong aalaangan maaneeko	Kendaraan namung mlaampah setunggal arah gantosan langkung alangan punika.
6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengawaasaan wonten aalaangan meRgee kaang gey meste-aaken menaawee laaloo leentaas mlaampah aalon-alon	Pengawasan wonten alangan mergi kange mesthekaken menawi lalu lintas mlaampah alon-alon.

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	keeto ndaamel aalaangan wonten saa keewo tangeneepoon meRgee	Kita ndamel alangan wonten sak kiwa tengenipun mergi.
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	kendaaRaa-aan naamoong mlaampah setoong gaal aaRah gaantosaan laang koong aalaangan maaneeko	Kendaraan namung mlaampah setunggal arah gantosan langkung alangan punika.
6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengawaasaan wonten aalaangan meRgee kaang gey meste-aaken menaawee laaloo leentaas mlaampah aalon-alon	Pengawasan wonten alangan mergi kange mesthekaken menawi lalu lintas mlaampah alon-alon.

PART 6: ESTABLISH AND SUPERVISE A DEFILE			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
6-1	We are establishing a defile (a narrow passage that constricts the movement of troops and vehicles).	keeto ndaamel aalaangan wonten saa keewo tangeneepoon meRgee	Kita ndamel alangan wonten sak kiwa tengenipun mergi.
6-2	The MP will allow traffic to move in only one direction at a time through the defile.	kendaaRaa-aan naamoong mlaampah setoong gaal aaRah gaantosaan laang koong aalaangan maaneeko	Kendaraan namung mlaampah setunggal arah gantosan langkung alangan punika.
6-3	Controls at defiles ensure that traffic moves with little delay.	pengawaasaan wonten aalaangan meRgee kaang gey meste-aaken menaawee laaloo leentaas mlaampah aalon-alon	Pengawasan wonten alangan mergi kange mesthekaken menawi lalu lintas mlaampah alon-alon.

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	maanopo paanjenengan saampoon deepoon pRikso petoogaas ke-aamaanaan?	Punapa panjenengan sampaun dipunpriksa petugas keamanan?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	maanopo laaloo leentaas wonten daa-eRah maaneeko Raamey?	Punapa lalu lintas wonten daerah punika rame?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	maanopo paanjenengan ngeRtos menaawee waaRgo setempaat mboten peekaantoo daateng meRgee maaneeko?	Punapa panjenengan ngertos menawi warga setempat mboten pikantuk dhateng mergi punika?

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	maanopo paanjenengan saampoon deepoon pRikso petoogaas ke-aamaanaan?	Punapa panjenengan sampaun dipunpriksa petugas keamanan?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	maanopo laaloo leentaas wonten daa-eRah maaneeko Raamey?	Punapa lalu lintas wonten daerah punika rame?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	maanopo paanjenengan ngeRtos menaawee waaRgo setempaat mboten peekaantoo daateng meRgee maaneeko?	Punapa panjenengan ngertos menawi warga setempat mboten pikantuk dhateng mergi punika?

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	maanopo paanjenengan saampoon deepoon pRikso petoogaas ke-aamaanaan?	Punapa panjenengan sampaun dipunpriksa petugas keamanan?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	maanopo laaloo leentaas wonten daa-eRah maaneeko Raamey?	Punapa lalu lintas wonten daerah punika rame?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	maanopo paanjenengan ngeRtos menaawee waaRgo setempaat mboten peekaantoo daateng meRgee maaneeko?	Punapa panjenengan ngertos menawi warga setempat mboten pikantuk dhateng mergi punika?

6

B: Gathering Information			
6-4	Have you been checked by security?	maanopo paanjenengan saampoon deepoon pRikso petoogaas ke-aamaanaan?	Punapa panjenengan sampaun dipunpriksa petugas keamanan?
6-5	Is there heavy traffic in this area?	maanopo laaloo leentaas wonten daa-eRah maaneeko Raamey?	Punapa lalu lintas wonten daerah punika rame?
6-6	Do you know that this road is off limits to local residents?	maanopo paanjenengan ngeRtos menaawee waaRgo setempaat mboten peekaantoo daateng meRgee maaneeko?	Punapa panjenengan ngertos menawi warga setempat mboten pikantuk dhateng mergi punika?

6

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	maajing setoong gaal aaRah keymaawon	Majeng setunggal arah kemawon.
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	maajing saa saampooneepoon kendaaRaa-aan mileeteR laang koong	Majeng saksampunipun kendaraan militer langkung.
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aampoon ngluang gaR pos pemeRik saa-aan ke-aamaanaan	Ampun nglanggar pos pemeriksaan keamanan.
6-10	Please follow the signs.	paanjenengan toot aaken petoon jookeepoon	Panjenengan tutaken petunjukipun.
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	kendaaRaa-aaneepoon deepoon peeng geRaaken	Kendaraanipun dipunpinggiraken.

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	maajing setoong gaal aaRah keymaawon	Majeng setunggal arah kemawon.
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	maajing saa saampooneepoon kendaaRaa-aan mileeteR laang koong	Majeng saksampunipun kendaraan militer langkung.
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aampoon ngluang gaR pos pemeRik saa-aan ke-aamaanaan	Ampun nglanggar pos pemeriksaan keamanan.
6-10	Please follow the signs.	paanjenengan toot aaken petoon jookeepoon	Panjenengan tutaken petunjukipun.
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	kendaaRaa-aaneepoon deepoon peeng geRaaken	Kendaraanipun dipunpinggiraken.

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	maajing setoong gaal aaRah keymaawon	Majeng setunggal arah kemawon.
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	maajing saa saampooneepoon kendaaRaa-aan mileeteR laang koong	Majeng saksampunipun kendaraan militer langkung.
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aampoon ngluang gaR pos pemeRik saa-aan ke-aamaanaan	Ampun nglanggar pos pemeriksaan keamanan.
6-10	Please follow the signs.	paanjenengan toot aaken petoon jookeepoon	Panjenengan tutaken petunjukipun.
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	kendaaRaa-aaneepoon deepoon peeng geRaaken	Kendaraanipun dipunpinggiraken.

C: Giving Instructions			
6-7	Move in one direction only.	maajing setoong gaal aaRah keymaawon	Majeng setunggal arah kemawon.
6-8	Proceed after military vehicles have passed.	maajing saa saampooneepoon kendaaRaa-aan mileeteR laang koong	Majeng saksampunipun kendaraan militer langkung.
6-9	Do not bypass the security checkpoint.	aampoon ngluang gaR pos pemeRik saa-aan ke-aamaanaan	Ampun nglanggar pos pemeriksaan keamanan.
6-10	Please follow the signs.	paanjenengan toot aaken petoon jookeepoon	Panjenengan tutaken petunjukipun.
6-11	Move the vehicle to the side of the road.	kendaaRaa-aaneepoon deepoon peeng geRaaken	Kendaraanipun dipunpinggiraken.

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
6-13	Clear the area.	daa-eRaahheepoon deepoon kosongaaken	Daerahipun dipunkosongaken.
6-14	Follow this vehicle.	ngetootaaken kendaRaa-aan maaneeko	Ngetutaken kendaraan punika.
6-15	Search this vehicle.	kendaRaa-aan maaneeko deepoon gleydah	Kendaraan punika dipungledhah.
6-16	Secure the entire area for the convoy.	daa-eRaahheepoon sedaanten deepoon aamaanaaken kang ge konføy	Daerahipun sedanten dipunamanaken kangge konvoi.

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
6-13	Clear the area.	daa-eRaahheepoon deepoon kosongaaken	Daerahipun dipunkosongaken.
6-14	Follow this vehicle.	ngetootaaken kendaRaa-aan maaneeko	Ngetutaken kendaraan punika.
6-15	Search this vehicle.	kendaRaa-aan maaneeko deepoon gleydah	Kendaraan punika dipungledhah.
6-16	Secure the entire area for the convoy.	daa-eRaahheepoon sedaanten deepoon aamaanaaken kang ge konføy	Daerahipun sedanten dipunamanaken kangge konvoi.

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
6-13	Clear the area.	daa-eRaahheepoon deepoon kosongaaken	Daerahipun dipunkosongaken.
6-14	Follow this vehicle.	ngetootaaken kendaRaa-aan maaneeko	Ngetutaken kendaraan punika.
6-15	Search this vehicle.	kendaRaa-aan maaneeko deepoon gleydah	Kendaraan punika dipungledhah.
6-16	Secure the entire area for the convoy.	daa-eRaahheepoon sedaanten deepoon aamaanaaken kang ge konføy	Daerahipun sedanten dipunamanaken kangge konvoi.

D: Giving Commands			
6-12	Clear the road.	meRgeeneepoon deepoon kosongaaken	Merginipun dipunkosongaken.
6-13	Clear the area.	daa-eRaahheepoon deepoon kosongaaken	Daerahipun dipunkosongaken.
6-14	Follow this vehicle.	ngetootaaken kendaRaa-aan maaneeko	Ngetutaken kendaraan punika.
6-15	Search this vehicle.	kendaRaa-aan maaneeko deepoon gleydah	Kendaraan punika dipungledhah.
6-16	Secure the entire area for the convoy.	daa-eRaahheepoon sedaanten deepoon aamaanaaken kang ge konføy	Daerahipun sedanten dipunamanaken kangge konvoi.

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	taahaanaan peRaang moosoh baadey deepoon kentoonaaken mReekee saaking saatoowaan tempooR	Tahanan perang musuh badhe dipunkentunaken mriki saking satuan tempur.
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	taahaanaan peRaang mengsaah kedah deepoon oongse-aaken saaking meydan peRaang	Tahanan perang mengsaah kedah dipunungsekaken saking medan perang.
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	taahaanaan peRaang mengsaah maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng baageeyaan eng kaang beRwenaang	Tahanan perang mengsaah mangke badhe dipunkentuaken dhateng bagian ingkang berwenang.

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	taahaanaan peRaang moosoh baadey deepoon kentoonaaken mReekee saaking saatoowaan tempooR	Tahanan perang musuh badhe dipunkentunaken mriki saking satuan tempur.
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	taahaanaan peRaang mengsaah kedah deepoon oongse-aaken saaking meydan peRaang	Tahanan perang mengsaah kedah dipunungsekaken saking medan perang.
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	taahaanaan peRaang mengsaah maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng baageeyaan eng kaang beRwenaang	Tahanan perang mengsaah mangke badhe dipunkentuaken dhateng bagian ingkang berwenang.

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	taahaanaan peRaang moosoh baadey deepoon kentoonaaken mReekee saaking saatoowaan tempooR	Tahanan perang musuh badhe dipunkentunaken mriki saking satuan tempur.
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	taahaanaan peRaang mengsaah kedah deepoon oongse-aaken saaking meydan peRaang	Tahanan perang mengsaah kedah dipunungsekaken saking medan perang.
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	taahaanaan peRaang mengsaah maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng baageeyaan eng kaang beRwenaang	Tahanan perang mengsaah mangke badhe dipunkentuaken dhateng bagian ingkang berwenang.

PART 7: REAR OPERATIONS			
A: Explaining Actions and Providing Clarifications			
7-1	We will receive the EPWs from the combat units.	taahaanaan peRaang moosoh baadey deepoon kentoonaaken mReekee saaking saatoowaan tempooR	Tahanan perang musuh badhe dipunkentunaken mriki saking satuan tempur.
7-2	We have to evacuate the EPWs from the battle zone.	taahaanaan peRaang mengsaah kedah deepoon oongse-aaken saaking meydan peRaang	Tahanan perang mengsaah kedah dipunungsekaken saking medan perang.
7-3	We will deliver the EPWs to the proper authorities.	taahaanaan peRaang mengsaah maang key baadey deepoon kentoo-aaken daateng baageeyaan eng kaang beRwenaang	Tahanan perang mengsaah mangke badhe dipunkentuaken dhateng bagian ingkang berwenang.

7-4	We are here to enforce the law.	keeto wonten mReekee kaang gey negaa-aaken hookum	Kita wonten mriki kangi negakaken hukum.
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	keeto wonten mReekee kaang gey ngRenchaangee poleesee setempaat menaawee deepoon betahaaken	Kita wonten mriki kangi ngrencangi polisi setempat menawi dipunbetahaken.
7-6	We will respond to any attack.	saRaangaan maanopo keymaawon baadey deepoon aadepee	Serangan punapa kemawon badhe dipunadhepi.
7-7	We are here to protect the loading zones.	keeto wonten mReekee kaang gey ngleen doongee daa-eRah pemoo-aataan	Kita wonten mriki kangi nglindungi daerah pemuatan.

7

7-4	We are here to enforce the law.	keeto wonten mReekee kaang gey negaa-aaken hookum	Kita wonten mriki kangi negakaken hukum.
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	keeto wonten mReekee kaang gey ngRenchaangee poleesee setempaat menaawee deepoon betahaaken	Kita wonten mriki kangi ngrencangi polisi setempat menawi dipunbetahaken.
7-6	We will respond to any attack.	saRaangaan maanopo keymaawon baadey deepoon aadepee	Serangan punapa kemawon badhe dipunadhepi.
7-7	We are here to protect the loading zones.	keeto wonten mReekee kaang gey ngleen doongee daa-eRah pemoo-aataan	Kita wonten mriki kangi nglindungi daerah pemuatan.

7

7-4	We are here to enforce the law.	keeto wonten mReekee kaang gey negaa-aaken hookum	Kita wonten mriki kangi negakaken hukum.
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	keeto wonten mReekee kaang gey ngRenchaangee poleesee setempaat menaawee deepoon betahaaken	Kita wonten mriki kangi ngrencangi polisi setempat menawi dipunbetahaken.
7-6	We will respond to any attack.	saRaangaan maanopo keymaawon baadey deepoon aadepee	Serangan punapa kemawon badhe dipunadhepi.
7-7	We are here to protect the loading zones.	keeto wonten mReekee kaang gey ngleen doongee daa-eRah pemoo-aataan	Kita wonten mriki kangi nglindungi daerah pemuatan.

7

7-4	We are here to enforce the law.	keeto wonten mReekee kaang gey negaa-aaken hookum	Kita wonten mriki kangi negakaken hukum.
7-5	We are here to assist the local law enforcement if needed.	keeto wonten mReekee kaang gey ngRenchaangee poleesee setempaat menaawee deepoon betahaaken	Kita wonten mriki kangi ngrencangi polisi setempat menawi dipunbetahaken.
7-6	We will respond to any attack.	saRaangaan maanopo keymaawon baadey deepoon aadepee	Serangan punapa kemawon badhe dipunadhepi.
7-7	We are here to protect the loading zones.	keeto wonten mReekee kaang gey ngleen doongee daa-eRah pemoo-aataan	Kita wonten mriki kangi nglindungi daerah pemuatan.

7

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	keeto paatRolee wonten meRgee kaang gey nemo-aaken laan ngaalaahaaken aanchaamaan	Kita patroli wonten mergi kangee nemokaken lan ngalahaken ancaman.
7-9	We are mapping the terrain features.	keeto saaweg ndaamel peytaa kondeesee taanaaheepoon	Kita saweg ndamel peta kondisi tanahipun.
7-10	We will protect these pipelines.	jaalooR peepo maaneeko baadey deepoon lindoongee	Jalur pipa punika badhe dipunlindungi.
7-11	We are providing security to this convoy.	keeto ngaamaanaaken konføy maaneeko?	Kita ngamanaken konvoi punika.

B: Gathering Information

7-12	How far away is this town?	maanopo keeto maaneeko tabeh saaking mReekee?	Punapa kitha punika tebeh saking mriki?
7-13	What is the name of this ridgeline?	pegoonoongan maaneeko naamee neepoon maanopo?	Pegunungan punika naminipun punapa?

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	keeto paatRolee wonten meRgee kaang gey nemo-aaken laan ngaalaahaaken aanchaamaan	Kita patroli wonten mergi kangee nemokaken lan ngalahaken ancaman.
7-9	We are mapping the terrain features.	keeto saaweg ndaamel peytaa kondeesee taanaaheepoon	Kita saweg ndamel peta kondisi tanahipun.
7-10	We will protect these pipelines.	jaalooR peepo maaneeko baadey deepoon lindoongee	Jalur pipa punika badhe dipunlindungi.
7-11	We are providing security to this convoy.	keeto ngaamaanaaken konføy maaneeko?	Kita ngamanaken konvoi punika.

B: Gathering Information

7-12	How far away is this town?	maanopo keeto maaneeko tabeh saaking mReekee?	Punapa kitha punika tebeh saking mriki?
7-13	What is the name of this ridgeline?	pegoonoongan maaneeko naamee neepoon maanopo?	Pegunungan punika naminipun punapa?

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	keeto paatRolee wonten meRgee kaang gey nemo-aaken laan ngaalaahaaken aanchaamaan	Kita patroli wonten mergi kangee nemokaken lan ngalahaken ancaman.
7-9	We are mapping the terrain features.	keeto saaweg ndaamel peytaa kondeesee taanaaheepoon	Kita saweg ndamel peta kondisi tanahipun.
7-10	We will protect these pipelines.	jaalooR peepo maaneeko baadey deepoon lindoongee	Jalur pipa punika badhe dipunlindungi.
7-11	We are providing security to this convoy.	keeto ngaamaanaaken konføy maaneeko?	Kita ngamanaken konvoi punika.

B: Gathering Information

7-12	How far away is this town?	maanopo keeto maaneeko tabeh saaking mReekee?	Punapa kitha punika tebeh saking mriki?
7-13	What is the name of this ridgeline?	pegoonoongan maaneeko naamee neepoon maanopo?	Pegunungan punika naminipun punapa?

7-8	We are patrolling the road to detect and defeat threats.	keeto paatRolee wonten meRgee kaang gey nemo-aaken laan ngaalaahaaken aanchaamaan	Kita patroli wonten mergi kangee nemokaken lan ngalahaken ancaman.
7-9	We are mapping the terrain features.	keeto saaweg ndaamel peytaa kondeesee taanaaheepoon	Kita saweg ndamel peta kondisi tanahipun.
7-10	We will protect these pipelines.	jaalooR peepo maaneeko baadey deepoon lindoongee	Jalur pipa punika badhe dipunlindungi.
7-11	We are providing security to this convoy.	keeto ngaamaanaaken konføy maaneeko?	Kita ngamanaken konvoi punika.

B: Gathering Information

7-12	How far away is this town?	maanopo keeto maaneeko tabeh saaking mReekee?	Punapa kitha punika tebeh saking mriki?
7-13	What is the name of this ridgeline?	pegoonoongan maaneeko naamee neepoon maanopo?	Pegunungan punika naminipun punapa?

7-14	Where are the water pipes?	peepo toyaaneepoon wonten poondee?	Pipa toyanipun wonten pundi?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	maanopo wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa wonten daa-eRah maaneeko?	Punapa wonten pencemaran nuklir, biologi utawi kimia wonten daerah punika?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	mboiten wonten eng kaang peekaantoo chelaa-chelaa goo daang	Mboten wonten ingkang pikantuk celak-celak gudhang.
7-17	You must report any NBC contamination.	paanjenengan kedah laapoR menaawee ngeRtos wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Panjenengan kedah lapor menawi ngertos wonten pencemaran nuklir, biologi, utawi kimia.

7

7-14	Where are the water pipes?	peepo toyaaneepoon wonten poondee?	Pipa toyanipun wonten pundi?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	maanopo wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa wonten daa-eRah maaneeko?	Punapa wonten pencemaran nuklir, biologi utawi kimia wonten daerah punika?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	mboiten wonten eng kaang peekaantoo chelaa-chelaa goo daang	Mboten wonten ingkang pikantuk celak-celak gudhang.
7-17	You must report any NBC contamination.	paanjenengan kedah laapoR menaawee ngeRtos wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Panjenengan kedah lapor menawi ngertos wonten pencemaran nuklir, biologi, utawi kimia.

7

7-14	Where are the water pipes?	peepo toyaaneepoon wonten poondee?	Pipa toyanipun wonten pundi?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	maanopo wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa wonten daa-eRah maaneeko?	Punapa wonten pencemaran nuklir, biologi utawi kimia wonten daerah punika?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	mboiten wonten eng kaang peekaantoo chelaa-chelaa goo daang	Mboten wonten ingkang pikantuk celak-celak gudhang.
7-17	You must report any NBC contamination.	paanjenengan kedah laapoR menaawee ngeRtos wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Panjenengan kedah lapor menawi ngertos wonten pencemaran nuklir, biologi, utawi kimia.

7

7-14	Where are the water pipes?	peepo toyaaneepoon wonten poondee?	Pipa toyanipun wonten pundi?
7-15	Is there any nuclear, biological or chemical (NBC) contamination in the area?	maanopo wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa wonten daa-eRah maaneeko?	Punapa wonten pencemaran nuklir, biologi utawi kimia wonten daerah punika?
C: Giving Instructions			
7-16	The storage area is off-limits.	mboiten wonten eng kaang peekaantoo chelaa-chelaa goo daang	Mboten wonten ingkang pikantuk celak-celak gudhang.
7-17	You must report any NBC contamination.	paanjenengan kedah laapoR menaawee ngeRtos wonten penchemaaRaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Panjenengan kedah lapor menawi ngertos wonten pencemaran nuklir, biologi, utawi kimia.

7

7-18	These are secured areas.	pang genan-paang genan maaneeko deepoon jaagee	Panggenan-panggenan punika dipunjagi.
7-19	This is a blocked area.	daa-eRah maaneeko deepoon tootoop	Daerah punika dipuntutup.
7-20	This area is off limits.	mboten wonten eng kaang peekaantoo mlebet daa-eRah maaneeko	Mboten wonten ingkang pikantuk mlebet daerah punika.
7-21	The barriers will prevent any attacks.	Rintaang aaneepoon saaget nyegah saRaangaan	Rintanganipun saged nyegah serangan.

D: Giving Commands

7-22	Leave! This is a contaminated area.	kesah saaking mReekee! maaneeko daa-eRah eng kaang teRchemaaR	Kesah saking mriki! Punika daerah ingkang tercemar.
7-23	Stay away from the railways.	aampoon chelaa-chelaa Reyl sapooR	Ampun celak-celak ril sepur.

7-18	These are secured areas.	pang genan-paang genan maaneeko deepoon jaagee	Panggenan-panggenan punika dipunjagi.
7-19	This is a blocked area.	daa-eRah maaneeko deepoon tootoop	Daerah punika dipuntutup.
7-20	This area is off limits.	mboten wonten eng kaang peekaantoo mlebet daa-eRah maaneeko	Mboten wonten ingkang pikantuk mlebet daerah punika.
7-21	The barriers will prevent any attacks.	Rintaang aaneepoon saaget nyegah saRaangaan	Rintanganipun saged nyegah serangan.

D: Giving Commands

7-22	Leave! This is a contaminated area.	kesah saaking mReekee! maaneeko daa-eRah eng kaang teRchemaaR	Kesah saking mriki! Punika daerah ingkang tercemar.
7-23	Stay away from the railways.	aampoon chelaa-chelaa Reyl sapooR	Ampun celak-celak ril sepur.

7-18	These are secured areas.	pang genan-paang genan maaneeko deepoon jaagee	Panggenan-panggenan punika dipunjagi.
7-19	This is a blocked area.	daa-eRah maaneeko deepoon tootoop	Daerah punika dipuntutup.
7-20	This area is off limits.	mboten wonten eng kaang peekaantoo mlebet daa-eRah maaneeko	Mboten wonten ingkang pikantuk mlebet daerah punika.
7-21	The barriers will prevent any attacks.	Rintaang aaneepoon saaget nyegah saRaangaan	Rintanganipun saged nyegah serangan.

D: Giving Commands

7-22	Leave! This is a contaminated area.	kesah saaking mReekee! maaneeko daa-eRah eng kaang teRchemaaR	Kesah saking mriki! Punika daerah ingkang tercemar.
7-23	Stay away from the railways.	aampoon chelaa-chelaa Reyl sapooR	Ampun celak-celak ril sepur.

7-18	These are secured areas.	pang genan-paang genan maaneeko deepoon jaagee	Panggenan-panggenan punika dipunjagi.
7-19	This is a blocked area.	daa-eRah maaneeko deepoon tootoop	Daerah punika dipuntutup.
7-20	This area is off limits.	mboten wonten eng kaang peekaantoo mlebet daa-eRah maaneeko	Mboten wonten ingkang pikantuk mlebet daerah punika.
7-21	The barriers will prevent any attacks.	Rintaang aaneepoon saaget nyegah saRaangaan	Rintanganipun saged nyegah serangan.

D: Giving Commands

7-22	Leave! This is a contaminated area.	kesah saaking mReekee! maaneeko daa-eRah eng kaang teRchemaaR	Kesah saking mriki! Punika daerah ingkang tercemar.
7-23	Stay away from the railways.	aampoon chelaa-chelaa Reyl sapooR	Ampun celak-celak ril sepur.

7-24	Stay away! This is a restricted zone.	aampoon chelaa-chelaa! maaneeko daa-eRah teRtootoop	Ampun celak-celak! Punika daerah tertutup.
7-25	Don't move.	aampoon obah	Ampun obah.
7-26	Move fast!	chapet-chapet	Cepet-cepet!

7-24	Stay away! This is a restricted zone.	aampoon chelaa-chelaa! maaneeko daa-eRah teRtootoop	Ampun celak-celak! Punika daerah tertutup.
7-25	Don't move.	aampoon obah	Ampun obah.
7-26	Move fast!	chapet-chapet	Cepet-cepet!

7

7

7-24	Stay away! This is a restricted zone.	aampoon chelaa-chelaa! maaneeko daa-eRah teRtootoop	Ampun celak-celak! Punika daerah tertutup.
7-25	Don't move.	aampoon obah	Ampun obah.
7-26	Move fast!	chapet-chapet	Cepet-cepet!

7-24	Stay away! This is a restricted zone.	aampoon chelaa-chelaa! maaneeko daa-eRah teRtootoop	Ampun celak-celak! Punika daerah tertutup.
7-25	Don't move.	aampoon obah	Ampun obah.
7-26	Move fast!	chapet-chapet	Cepet-cepet!

7

7

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	daa-eRah panyeRaangaan	Daerah penyerangan
8-2	Bridge	jimbaataan	Jembatan
8-3	Cave	goowo	Guwa
8-4	Clay	lampoong	Lempung
8-5	Desert	gooRoon paaseR	Gurun pasir
8-6	Downed power lines	kaawaat leestRik eng kaang pedot	Kawat listrik ingkang pedhot
8-7	Farmland	taanah peRtaaneeyaan	Tanah pertanian
8-8	Forest	aalaas	Alas
8-9	Grassland	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	kReekil	Krikil
8-11	Large craters	kaawah aageng	Kawah ageng
8-12	Logs	kaayoo glondong	Kayu glondhong

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	daa-eRah panyeRaangaan	Daerah penyerangan
8-2	Bridge	jimbaataan	Jembatan
8-3	Cave	goowo	Guwa
8-4	Clay	lampoong	Lempung
8-5	Desert	gooRoon paaseR	Gurun pasir
8-6	Downed power lines	kaawaat leestRik eng kaang pedot	Kawat listrik ingkang pedhot
8-7	Farmland	taanah peRtaaneeyaan	Tanah pertanian
8-8	Forest	aalaas	Alas
8-9	Grassland	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	kReekil	Krikil
8-11	Large craters	kaawah aageng	Kawah ageng
8-12	Logs	kaayoo glondong	Kayu glondhong

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	daa-eRah panyeRaangaan	Daerah penyerangan
8-2	Bridge	jimbaataan	Jembatan
8-3	Cave	goowo	Guwa
8-4	Clay	lampoong	Lempung
8-5	Desert	gooRoon paaseR	Gurun pasir
8-6	Downed power lines	kaawaat leestRik eng kaang pedot	Kawat listrik ingkang pedhot
8-7	Farmland	taanah peRtaaneeyaan	Tanah pertanian
8-8	Forest	aalaas	Alas
8-9	Grassland	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	kReekil	Krikil
8-11	Large craters	kaawah aageng	Kawah ageng
8-12	Logs	kaayoo glondong	Kayu glondhong

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	daa-eRah panyeRaangaan	Daerah penyerangan
8-2	Bridge	jimbaataan	Jembatan
8-3	Cave	goowo	Guwa
8-4	Clay	lampoong	Lempung
8-5	Desert	gooRoon paaseR	Gurun pasir
8-6	Downed power lines	kaawaat leestRik eng kaang pedot	Kawat listrik ingkang pedhot
8-7	Farmland	taanah peRtaaneeyaan	Tanah pertanian
8-8	Forest	aalaas	Alas
8-9	Grassland	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-10	Gravel	kReekil	Krikil
8-11	Large craters	kaawah aageng	Kawah ageng
8-12	Logs	kaayoo glondong	Kayu glondhong

8-13	Marsh	Rowo	Rawa
8-14	Minefield	meydan Raanjaw	Medan ranjau
8-15	Mines	Raanjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong	Gunung
8-17	Mudslides	taanah longsoR	Tanah longsor
8-18	National park	taamaan naaseeyonaal	Taman nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	daa-eRah eng kaang teRchemaaR baahaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Daerah ingkang tercemar bahan nuklir, biologi, utawi kimia.
8-20	Ordnance	aaRtilaRee	Artileri
8-21	Pastures	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-22	Paving	aaspaal	aspal
8-23	Power lines	kaawaat leestRik	Kawat listrik

8-13	Marsh	Rowo	Rawa
8-14	Minefield	meydan Raanjaw	Medan ranjau
8-15	Mines	Raanjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong	Gunung
8-17	Mudslides	taanah longsoR	Tanah longsor
8-18	National park	taamaan naaseeyonaal	Taman nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	daa-eRah eng kaang teRchemaaR baahaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Daerah ingkang tercemar bahan nuklir, biologi, utawi kimia.
8-20	Ordnance	aaRtilaRee	Artileri
8-21	Pastures	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-22	Paving	aaspaal	aspal
8-23	Power lines	kaawaat leestRik	Kawat listrik

8-13	Marsh	Rowo	Rawa
8-14	Minefield	meydan Raanjaw	Medan ranjau
8-15	Mines	Raanjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong	Gunung
8-17	Mudslides	taanah longsoR	Tanah longsor
8-18	National park	taamaan naaseeyonaal	Taman nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	daa-eRah eng kaang teRchemaaR baahaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Daerah ingkang tercemar bahan nuklir, biologi, utawi kimia.
8-20	Ordnance	aaRtilaRee	Artileri
8-21	Pastures	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-22	Paving	aaspaal	aspal
8-23	Power lines	kaawaat leestRik	Kawat listrik

8-13	Marsh	Rowo	Rawa
8-14	Minefield	meydan Raanjaw	Medan ranjau
8-15	Mines	Raanjaw	Ranjau
8-16	Mountains	goonoong	Gunung
8-17	Mudslides	taanah longsoR	Tanah longsor
8-18	National park	taamaan naaseeyonaal	Taman nasional
8-19	NBC (Nuclear / Biological / Chemical) contaminated area	daa-eRah eng kaang teRchemaaR baahaan nookleR, beeyologee, ootaawee keemeeyaa	Daerah ingkang tercemar bahan nuklir, biologi, utawi kimia.
8-20	Ordnance	aaRtilaRee	Artileri
8-21	Pastures	paadaang Roompoot	Padang rumput
8-22	Paving	aaspaal	aspal
8-23	Power lines	kaawaat leestRik	Kawat listrik

8-24	Protected area	daa-eRah eng kaang deepoon leendoongee	Daerah ingkang dipunlindungi.
8-25	Quicksand	loompooR heedoop	Lumpur hidup
8-26	Rock	waatoo	Watu
8-27	Rocks	waatoo-waatoo	Watu-watu
8-28	Sand	paaseR	Pasir
8-29	Slope	leReng	Lereng
8-30	Swamp	Rowo-Rowo	Rawa-rawa
8-31	Trees	oowit	Uwit
8-32	Tunnel	teRowongaan	Terowongan
8-33	Underpass	meRgee baawah taanah	Mergi bawah tanah
8-34	Vehicles	kendaaRaa-aan	Kendaraan
8-35	Wires	kaawaat	Kawat

8-24	Protected area	daa-eRah eng kaang deepoon leendoongee	Daerah ingkang dipunlindungi.
8-25	Quicksand	loompooR heedoop	Lumpur hidup
8-26	Rock	waatoo	Watu
8-27	Rocks	waatoo-waatoo	Watu-watu
8-28	Sand	paaseR	Pasir
8-29	Slope	leReng	Lereng
8-30	Swamp	Rowo-Rowo	Rawa-rawa
8-31	Trees	oowit	Uwit
8-32	Tunnel	teRowongaan	Terowongan
8-33	Underpass	meRgee baawah taanah	Mergi bawah tanah
8-34	Vehicles	kendaaRaa-aan	Kendaraan
8-35	Wires	kaawaat	Kawat

8-24	Protected area	daa-eRah eng kaang deepoon leendoongee	Daerah ingkang dipunlindungi.
8-25	Quicksand	loompooR heedoop	Lumpur hidup
8-26	Rock	waatoo	Watu
8-27	Rocks	waatoo-waatoo	Watu-watu
8-28	Sand	paaseR	Pasir
8-29	Slope	leReng	Lereng
8-30	Swamp	Rowo-Rowo	Rawa-rawa
8-31	Trees	oowit	Uwit
8-32	Tunnel	teRowongaan	Terowongan
8-33	Underpass	meRgee baawah taanah	Mergi bawah tanah
8-34	Vehicles	kendaaRaa-aan	Kendaraan
8-35	Wires	kaawaat	Kawat

8-24	Protected area	daa-eRah eng kaang deepoon leendoongee	Daerah ingkang dipunlindungi.
8-25	Quicksand	loompooR heedoop	Lumpur hidup
8-26	Rock	waatoo	Watu
8-27	Rocks	waatoo-waatoo	Watu-watu
8-28	Sand	paaseR	Pasir
8-29	Slope	leReng	Lereng
8-30	Swamp	Rowo-Rowo	Rawa-rawa
8-31	Trees	oowit	Uwit
8-32	Tunnel	teRowongaan	Terowongan
8-33	Underpass	meRgee baawah taanah	Mergi bawah tanah
8-34	Vehicles	kendaaRaa-aan	Kendaraan
8-35	Wires	kaawaat	Kawat

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

1. Introduction
2. Guidance
3. Registration
4. Assessment
5. Surgical Consent
6. Trauma
7. Procedures
8. Foley
9. Surgery Instructions
10. Pain Interview
11. Medicine Interview
12. Orthopedic
13. Obstetrics / Gynecology
14. Pediatrics
15. Cardiology
16. Ophthalmology
17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op / Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1. Introduction
- 2. Public Safety
- 3. Public Health
- 4. Transportation
- 5. Driver's Guide
- 6. Public Works and Utilities
- 7. Public Communications
- 8. Land Dispute
- 9. Curfew Enforcement
- 10. Border Crossing
- 11. Village Assessment
- 12. Reparations
- 13. Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1. General Statements
- 2. Query (over the phone)
- 3. Escort
- 4. Interviews
- 5. Press Conference
- 6. Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil